

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	6	Wartung, Reinigung,	
Allgemeines.....	6	Lagerung und Transport.....	14
Bedienungsanleitung lesen und		Wartung.....	14
aufbewahren	6	Reinigung	14
Zeichenerklärung.....	6	Lagerung	14
		Transport.....	14
Sicherheit.....	7	Fehlerbehebung.....	15
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7	Technische Daten	15
Restrisiken.....	7	Geräusch- und Vibrationsinformation	16
Allgemeine Sicherheitshinweise für		Recycling.....	17
Elektrowerkzeuge	7	Verpackungen, Papier und	
Sicherheitshinweise für Stichsägen	10	Druckerzeugnisse entsorgen	17
		Produkt entsorgen.....	17
Vor Verwendung.....	11	Garantie.....	18
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	11	Konformitätserklärung	18
Sägeblatt einsetzen / entfernen			
(Abb. A, B).....	11		
Fußplatte einstellen (Abb. C).....	12		
Staubabsaugung anschließen			
(Abb. D)	12		
Netzanschluss	12		
Verwendung.....	13		
Ein- / Ausschalten	13		
Sägen.....	13		
Arbeitshinweise	13		

Lieferumfang / Teilebezeichnung

1. Feststellknopf
2. Ein-/Ausschalter
3. Fußplatte
4. Sägeblattschutz
5. Innensechskantschlüssel
6. Absaugadapter
7. Sägeblatt Metall, 1×
8. Sägeblatt Holz, 1×

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Stichsäge 400 W (im Folgendem nur "Stichsäge" oder "Produkt" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich.

Revision: ID 001 - 2021-03 - REV002

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse 2 (Doppelisolierung).

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS - **STS** **400** - **K01**
Inverkehrbringer Produkt (GER) Leistung Version

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produkt (GER)** = Stichsäge (STS); **Leistung** = 400 W; **Version** = K01

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- für kurvige und gerade Schnitte in Holz, Metall und Kunststoff,
- für Winkelschnitte bis 45° in Holz, Metall und Kunststoff,
- für Tauchschnitte in Holz, Metall und Kunststoff.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnung sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs-, und Pflegeanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für dieses Produkt bestimmt sind.
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts.
- Bedienung oder Wartung durch Personen, die mit dem Umgang des Produkts nicht vertraut sind und/oder damit verbundene Gefahren nicht verstehen.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Produkts ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen am dem Produkt vor. Jede Änderung am dem Produkt kann gefährlich sein und ist verboten.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Produkts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemission resultieren, falls das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird,
- Verletzungen und Sachschäden, die durch herumfliegende Teile oder brechende Werkzeugaufsätze verursacht werden,
- Gesundheitsschäden, die durch das Arbeiten mit giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien auftreten.
- Berühren des Sägeblatts in den nicht abgedeckten Bereichen;
- Hineingreifen in das laufende Sägeblatt (Schnittverletzung);

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist *Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen.** *Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** *Halten Sie die Anschlussleitung fern von*

Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. *Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*

- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** *Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** *Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es*

aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
 - d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen**

Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- e) **Service**
 - a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Stichsägen

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- b) **Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu.** Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag

führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen.

- c) **Schließen Sie immer der mitgelieferte Staubsaugadapter an einer geeigneten Staubsaugeinrichtung an.** Staub und Späne die beim Sägen von Holz oder Metall entstehen verursachen Unordnung am Arbeitsplatz und können leicht entzündlich oder explosiv sein.
- d) **Tragen eine Staubschutzmaske und eine Schutzbrille.** Staub und Späne die beim Sägen von Holz oder Metall entstehen können gesundheitsgefährdend sein.
- e) **Tragen Sie Gehörschutz.** Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.
- f) **Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und befreien Sie ihn regelmäßig von Sägeabfällen.** Unordnung am Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen.
- g) **Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahme.** Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen nicht richtig und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- h) **Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen eine erhöhte Reibung und Klemmen des Sägeblattes.
- i) **Achten Sie vor dem Sägen auf Nägel oder ähnliche harte Teile im Werkstück.** Es kann zu starker Hebelwirkung oder zum Festfressen des Sägeblattes kommen. Sichern Sie sich einen festen Stand und halten Sie die Säge stets mit beiden Händen.
- j) **Sichern Sie sich einen festen Stand wenn Sie mit der Akku Stich- und**

Säbelsäge arbeiten. Wählen sie Ihre Körperhaltung so, dass Sie sich bei einem eventuellen Sägeblattbruch, dem Abrutschen vom Werkstück oder dem Durchschneiden keine Verletzungen zuziehen.

- k) **Berühren Sie nach einem Schnitt nicht das Sägeblatt und gehen Sie sicher, dass sich die Säge nach Beendigung der Arbeit an einem sicheren Platz befindet.** Sägeblätter können extrem heiß werden, speziell beim Schneiden von Metall.
- l) **Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt.** Halten Sie die Säge mit zwei Händen. Wenn beide Hände die Säge halten, können diese vom Sägeblatt nicht verletzt werden.
- m) **Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzeinrichtungen können Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- n) **Legen Sie den Auflageschuh stets am Werkstück auf. Lassen Sie nach Beendigung eines Schnittes das Sägeblatt völlig zum Stillstand kommen bevor Sie es aus dem Werkstück ziehen.**
- o) **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand. Beim Schneiden von Metallblechen fixieren Sie das Werkstück auf einem Holzbrett um Vibrationen zu vermeiden die zu einer Verkantung des Sägeblattes führen können.

Vor Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

Produkt und Lieferumfang prüfen

⚠️ WARNUNG!

Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Sägeblatt einsetzen / entfernen (Abb. A, B)

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr! Das eingespannte Sägeblatt erhitzt sich während des Betriebs. Berühren Sie das Sägeblatt nicht, bis es wieder abgekühlt ist.

Trennen Sie die Stichsäge vom Stromnetz bevor Sie das Sägeblatt wechseln.

- Wählen Sie ein Sägeblatt **7** oder **8** passend dem zu bearbeitenden Material aus.

Material	Max. Schnitttiefe	Sägeblatt
Holz	55 mm	[9]
Metall	6 mm	[8]

- Lösen Sie die Schrauben der Sägeblattaufnahme **A** mit dem Innensechskantschlüssel **5** gegen den Uhrzeigersinn. Lösen Sie die beiden Schrauben nur so weit, bis Sie das Sägeblatt in die Aufnahme einschieben können.
- Führen Sie das Sägeblatt über die Führungsrolle **B** mit den Sägezähnen in die Sägeblattaufnahme.
- Ziehen Sie die beiden Schrauben der Sägeblattaufnahme mit dem Inbusschlüssel wieder an.
- Kontrollieren Sie das Sägeblatt auf einen festen Sitz.

Fußplatte einstellen (Abb. C)

i Durch das Verstellen der Fußplatte können Sie Winkelschnitte von 15°, 30° und 45° durchführen.

- Lösen Sie die beiden Winkeleinstellschrauben **C** mit dem Innensechskantschlüssel **5** um eine Umdrehung.
- Drehen Sie die Fußplatte in den gewünschten Winkel.
- Ziehen Sie die beiden Winkeleinstellschrauben mit dem Innensechskantschlüssel fest an.

Staubabsaugung anschließen (Abb. D)

Die Säge kann mittels einer geeigneten Absaugvorrichtung (nicht im Lieferumfang enthalten) an eine Staubabsaugeinrichtung angeschlossen werden. Die Staubabsaugeinrichtung (nicht im Lieferumfang enthalten) muss für den zu bearbeitenden Werkstoff geeignet sein.



Das erste Anstecken des Absaugadapters kann bei einem Arbeitswinkel von 45° schwerfällig sein.

- Stecken Sie den Absaugadapter **6** in den Absaugstutzen **D** und fixieren Sie diesen durch eine leichte Drehung im Uhrzeigersinn. Schließen Sie den Absaugschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) daran an.

Netzanschluss

- Die Stichsäge nur über eine Steckdose mit ordnungsgemäß angeschlossener Erdung anschließen.
- Die Stichsäge ist für den Betrieb mit Einphasen-Wechselstrom 230 V~ / 50 Hz gebaut und ist schutzisoliert.
- Prüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit der auf dem Typenschild der Stichsäge übereinstimmt.
- Um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden, darf das Auswechseln der Anschlussleitung oder des Steckers nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Nähe von elektrischen Teilen der Stichsäge, sowie an Personen die sich im Arbeitsbereich befinden gelangt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, die den „Technischen Daten“ entspricht.

Beachten Sie:

- Wenn der Arbeitsbereich nicht in der Nähe der Steckdose liegt, können Sie ein Verlängerungskabel verwenden. Dabei muss der Querschnitt des Verlängerungskabels mindesten 1,5 mm² betragen. Lassen Sie sich ggf. beim Kauf im Fachhandel beraten.
- Halten Sie das Verlängerungskabel so kurz wie möglich.
- Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel keine Stolperfalle darstellt.

Sägen

- Wählen Sie den für Ihre Anwendung geeignetes Sägeblatt aus und befestigen Sie dieses (siehe Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen").
- Lassen Sie die Stichsäge ohne Last laufen und kontrollieren Sie auf Sicht ob das Sägeblatt rund läuft.
- Setzen Sie die Stichsäge zentriert an der gewünschten Stelle an.
- Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter **2** um mit dem Schneidvorgang zu beginnen.

Verwendung**Ein- / Ausschalten****Momentschaltung (Abb. E):**

- Um die Stichsäge einzuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter **2** gedrückt.
- Um die Stichsäge auszuschalten, lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

Dauerschaltung (Abb. F, G):

- Um mit die Stichsäge im Dauerbetrieb zu arbeiten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **2**, drücken Sie den Feststellknopf **1** zum Arretieren und lassen Sie den Ein-/Ausschalter wieder los.
- Um die Stichsäge auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter und lassen Sie ihn wieder los.

Die maximale Hubzahl kann mit Hilfe des Drehrads **E** von 1-6 eingestellt werden.

Arbeitshinweise**⚠ VORSICHT!**

Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Produkt aus. Übermäßiger Druck kann zu Beschädigungen des Produkts oder dessen Zubehörs führen und erhöht die Verletzungsgefahr.

Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und halten Sie das Produkt mit beiden Händen fest.

Spannen Sie Ihr Werkstück immer in einen Schraubstock oder in eine sonstige Spannvorrichtung ein. Sichern Sie insbesondere große Werkstücke gegen verrutschen oder stützen Sie diese ab.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

Das Produkt ist weitgehend wartungsfrei. Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Produkts kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen. Halten Sie Ihre Einsatzwerkzeuge immer scharf. Schärfen Sie diese immer mit einem geeigneten Werkzeug nach Empfehlung des Einsatzwerkzeugherstellers.

- Ölen Sie die Achse der Führungsrolle regelmäßig.

Reinigung

⚠️ VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Lagerung

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen").
- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel "Reinigung").
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Produkt an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, in der Originalverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt bei einer Umgebungstemperatur von 0 - 40° C.

Transport

- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vor jedem Transport (siehe Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen").
- Tragen Sie das Produkt stets am dafür vorgesehenen Handgriff.
- Transportieren Sie die Stichsäge vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Stichsäge läuft nicht an.	Kontaktfehler.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Der Stecker muss spürbar einrasten.
	Maschine defekt.	Kontaktieren Sie die angeführte Servicestelle .
Stichsäge läuft aber Sägeblatt bewegt sich nicht.	Sägeblatt sitzt nicht korrekt.	Kontrollieren Sie den Sitz des Sägeblatt wie in Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen" beschrieben.
Sägeblatt läuft nicht gerade.	Sägeblatt sitzt nicht korrekt.	Kontrollieren Sie den Sitz des Sägeblatt wie in Kapitel "Sägeblatt einsetzen / entfernen" beschrieben.

Technische Daten

Modell	WWS-ST5400-K01
Nennspannung	230 V~/ 50 Hz
Nennleistung	400 W
Hubzahl	500-3000 min ⁻¹
Max. Schnitttiefe	Ø 55 mm Holz Ø 6 mm Metall
Schnittwinkel	0°/15°/30°/45°

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 62841. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 86,0 dB(A)

Schallleistungspegel: L_{WA} 97,0 dB(A)

Unsicherheit: K_{pA} / K_{WA} 3 dB(A)

Vibrationsinformation

Gemessen gemäß EN 62841.

Vibrationswert: $a_{h,D}$ 6,5 m/s²

Unsicherheit: K 1,9 m/s²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

- Befindet sich das Produkt in einem guten Zustand bzw. wurde er ordnungsgemäß gewartet.
- Wie und für welches Material wird das Produkt verwendet.

- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Produkts durch den Anwender.
- Wird das Produkt, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.
- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Produkt bei einer Temperatur unter 10°C und über 40°C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

Produkt entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass

Sie dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es zu speziell eingerichteten Sammelstellen, Recyclingzentren oder Entsorgungsunternehmen bringen müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Das Folgende gilt für den deutschen Markt: Beim Kauf eines neuen Gerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern sowie Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind auch ohne den Kauf eines Neugerätes zur kostenlosen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn das Altgerät in keiner Dimension größer als 25 cm ist. Der Importeur bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen über lokale Rücknahmemöglichkeiten zu erhalten.

Wenn Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Wenn dies möglich ist, ohne das Altgerät zu zerstören, entfernen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu.

Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler

Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.

Table of contents

Scope of delivery / parts list	20	Work instructions	26
General	20	Maintenance, cleaning, storage and transport	26
Reading and storing the user manual	20	Maintenance	26
Explanation of symbols.....	20	Cleaning	27
Safety	21	Storage	27
Scope of use.....	21	Troubleshooting	27
Residual risks.....	21	Transport.....	27
General safety instructions for power tools.....	21	Technical data	28
Safety warnings for jigsaws.....	23	Noise and vibrations levels	28
Before Use	24	Recycling	29
Checking the product and scope of delivery.....	24	Disposal of packaging, paper and printed matter.....	29
Inserting / removing the saw blade (Fig. A, B)	25	Disposal of the product.....	29
Adjusting the foot plate (Fig. C).....	25	Warranty	29
Connecting the dust extraction (Fig. D).....	25	Declaration of conformity	30
Mains connection.....	25		
Usage	26		
Switching on and off.....	26		
Sawing.....	26		

EN



Scope of delivery / parts list

1. Fixing screw
2. ON / OFF Switch
3. Base plate
4. Saw blade guard
5. Allen key
6. Dust extraction adapter
7. 1 Metal saw blade
8. 1 Wood saw blade

General

Reading and storing the user manual

This operating manual is an integral part of this 400 W jigsaw (hereafter referred to only as the "jigsaw" or "product"). It contains important information on safety, usage and maintenance. Read the manual carefully before using the product. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Not following the instructions given in the manual may result in serious injuries or damage to the product. Always include the manual when you give the product to others. Keep this manual in a safe place for future reference.

The digital form of this operating manual is also available from the service department of the manufacturer.

Revision: ID 001 - 2021-03 - REV002

Explanation of symbols

The following symbols and key words will be used in this manual, on the product or the packaging.

	WARNING!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION!	Indicates a hazard that can cause minor or moderate injuries when ignored.
	NOTE!	Warns against potential damage to property.
		This symbol refers to useful information on assembly or usage.
		Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area.
		Read the operating manual.
		Wear ear protection.
		Wear safety goggles.
		The product complies with protection class 2 (double insulation).

The model name is a combination of letters and numbers:

WWS	-	STS	400	-	K01
Distributor		Product (GER)	Power		Version

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH
(WWS); Product (GER) = Jigsaw (STS);
Power = 400 W; **Version** = K01

Safety

Scope of use

The product is intended for private and DIY users only for the following purposes:

- for making curved and straight cuts in wood, metal and plastic,
- for angled cuts upto 45° in wood, metal and plastic,
- for plunge cuts in wood, metal and plastic.

Any other use is expressly prohibited and is considered as misuse. The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by misuse of the product. Examples of misuse are given in the following non-exhaustive list:

- Using the product for purposes other than the intended purpose.
- Failure to follow the safety instructions and warnings as well as the assembly, operating, service and maintenance instructions given in this operating manual.
- Using accessories and spare parts not intended for this product.
- Repair of the product by a person other than the manufacturer or a technician.
- Commercial, non-industrial or industrial use of the product.
- Operation or maintenance by those who do not know how to handle the product and/or do not understand the risks associated with it.

Use the accessories according to these instructions. Failure to follow the instructions given in this user manual may result in serious injuries and loss of warranty. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this product. Do not make any modifications to the product. Any modification to the product may be dangerous and is prohibited.

Residual risks

Residual risks cannot be completely ruled out even in case of proper use. Due to the nature of the engraver, the following dangers may arise:

- Health issues resulting from vibration, if the product is used for an extended period of time, or is not operated and maintained properly.
- Injury and property damage caused by parts flung out or tool attachment breakage,
- Health hazards as a result of working with toxic or harmful materials.
- Contact with the uncovered part of the saw blade;
- Contact with the rotating saw blade (lacerations)



General safety instructions for power tools

⚠ WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term „power tool“ in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.



1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**
Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**
Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**
A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.**
Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to**

become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories.** *Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to**

be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

Safety warnings for jigsaws

- a) **Hold the power tool by its insulated gripping surfaces only when performing an operation where the fitted accessory may contact hidden wiring or its own cord.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.*
- b) **Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance.** *Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Cutting into water pipes can cause property damage or result in an electric shock.*
- c) **Always connect the vacuum cleaner adapter provided to a suitable vacuum cleaner.** *Dust and chips generated while sawing wood or metal make the workplace untidy and may catch fire or explode.*



- d) **Wear a dust mask and safety goggles.** *Dust and chips generated while sawing wood or metal may be hazardous to health.*
- e) **Wear ear protection.** *Noise can cause loss of hearing.*
- f) **Keep the workplace clean and clean it regularly by removing the sawing waste.** *Untidiness at the workplace may cause accidents.*
- g) **Always use saw blades of the correct size and with the suitable holder.** *Saw blades which do not fit the saw's blade clamping mechanism do not run properly and can result in loss of control over the machine.*
- h) **Never use blunt or damaged saw blades.** *Saw blades with blunt or misaligned teeth increase the friction and result in jamming of the saw blade.*
- i) **Inspect the workpiece for nails and other hard objects before starting work and remove if necessary.** *This may cause the saw blade to seize resulting in considerable force being exerted on the machine. For this reason it is very important to always grip the machine with two hands and to maintain a secure stance.*
- j) **Ensure firm footing when using the cordless jigsaw and reciprocating saw.** *Consider the possibility that the saw blade could snap or that the workpiece could slip or move suddenly after cut breakthrough; adopt a stance where this could not lead to injury.*
- k) **Do not touch the saw blade after making a cut and make sure the saw is in a safe place after finishing work.** *Saw blades can become extremely hot, especially when cutting metal.*
- l) **Keep hands away from cutting area and blade. Hold the saw with both hands.** *It is not possible to come into contact with the saw blade if both hands are placed on the machine.*
- m) **Do not reach underneath the workpiece.** *The guard cannot protect you from the blade underneath the workpiece.*
- n) **Always hold the shoe firmly against the work piece when working. After completing a cut, allow the saw blade to stop completely before pulling it out of the workpiece.**
- o) **Secure the workpiece.** *It is safer to secure a workpiece with a clamp or a vice than holding it by hand. When cutting metal sheets, fix the workpiece on a wooden board to prevent vibrations that could jam the saw blade.*

Before Use

WARNING!

Do not use the product in potentially explosive atmospheres. Use the product only in ambient temperatures between 10 - 40°C.

Disconnect the product from the power source before making any settings, mounting or replacing accessories and carrying out maintenance.

Checking the product and scope of delivery

WARNING!

Risk of suffocation! There is a risk of suffocation by ingestion or inhalation of films. Keep the packaging film out of the reach of children.

- Take the product and the accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section "Scope of delivery / Description of parts").
- Check whether the product or the accessories are damaged.
- Do not use the product if it is damaged or parts are missing. Contact the service centre listed on the warranty card.

Inserting / removing the saw blade (Fig. A, B)

WARNING!

Risk of injury! The clamped saw blade heats up during operation. Do not touch the saw blade till it cools down.

Disconnect the jigsaw from the power supply before replacing the saw blade.

- Choose a saw blade **7** or **8** that suits the material to be cut.

Material	Max. cutting depth	Saw blade
Wood	55 mm	[9]
Metal	6 mm	[8]

- Loosen the screws of the saw blade holder **A** using the Allen key **5** by turning them counterclockwise. Loosen the two screws just enough till you can insert the saw blade into the holder.
- Guide the saw blade over the guide roller **B** with the saw teeth into the saw blade holder.
- Re-tighten the two screws of the saw blade using the Allen key.
- Check if the saw blade is firmly secured.

Adjusting the foot plate (Fig. C)



By adjusting the footplate, you can cut any angle between 15°, 30° and 45°.

- Loosen the two angle adjustment screws **C** using the Allen key **5** by one turn.
- Turn the foot plate to the desired angle.
- Tighten the two angle adjustment screws using the Allen key.

Connecting the dust extraction (Fig. D)

The saw can be connected to a dust extraction device (not included in the supply) using a suitable suction unit. The dust extraction device (not included in the supply) has to be suitable for the material being machined.



Connecting the extraction adapter for the first time may be difficult at a working angle of 45°.

- Insert the extraction adapter **6** into the extraction nozzle **D** and fix it by turning it slightly in the clockwise direction. Connect the extraction hose (not included in the supply) to it.

Mains connection

- Connect the jigsaw only to a socket that is properly earthed.
- The jigsaw is designed for use with single phase alternating current 230 V AC / 50 Hz and is double-insulated.
- Make certain that the rated voltage stated on the jigsaw's rating plate matches the local mains voltage.
- To avoid safety risks, the mains cables should only be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a qualified person.
- Ensure that water does not come in contact with the electrical parts of the jigsaw, as well as with anyone who is in the work area.



- Check whether the mains voltage of the socket corresponds with the mains voltage indicated on the rating plate.

Please note:

- Use an extension cable if the work area is not close to the mains outlet. Ensure an extension cable with sufficient conductor diameter (min. 1.5 mm²) is used.
- The extension cable used should be as short as possible.
- Ensure the mains cable does not pose a tripping hazard.

Usage

Switching on and off

Intermittent operation (Fig. E):

- Press and hold the On/Off switch **2** to switch the jigsaw on.
- Release the On/Off switch to switch the jigsaw off.

Continuous operation (Fig. F, G):

- To work continuously with the jigsaw, press the On / Off switch **2**, press the lock button **1** to lock and release the On / Off switch again.
- To switch off the jigsaw, press the On / Off switch and release it again.

The maximum number of strokes can be adjusted from 1-6 using the rotary knob **E**.

Sawing

- Select the saw blade appropriate for your application and fix it (see chapter "Inserting / removing the saw blade").
- Run the jigsaw without load and check visually if the saw blade is running smoothly.
- Place the jigsaw properly at the desired point.
- Press the On / Off switch **2** to start cutting.

Work instructions

⚠ CAUTION!

Do not apply excessive force on the product. *Excessive pressure may damage the product or its accessories and increases the risk of injury.*

Always ensure a secure footing and hold the product with both hands.

Always secure your workpiece in a vice or in any other clamping device. Secure particularly large workpieces against sliding or support them properly.

Maintenance, cleaning, storage and transport

⚠ WARNING!

Disconnect the machine from the mains before performing any maintenance or adjustments.

Maintenance

The product requires very little maintenance. Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops.

Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.

Keep your tool bits always sharp. Sharpen them always using a suitable tool as recommended by the tool bit manufacturer.

- Lubricate the shaft of the guide roller regularly.

Cleaning

⚠ CAUTION!

Make sure that liquids do not get inside the product.

- Clean the product with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely.
- Make sure that the ventilation slots are open.
- Clean the body regularly with a soft cloth.

Storage

- Remove the saw blade before storing it (see chapter "Inserting / removing the saw blade").
- Clean the product before storage (see chapter "Cleaning").

- Keep the product in a safe, cool, dry and well-ventilated place in its original packaging, out of the reach of children when it is not being used.
- Store the product at an ambient temperature of 0 - 40° C.

Transport

- Remove the saw blade before transporting it (see chapter "Inserting / removing the saw blade").
- Always carry the product using the handle provided for this purpose.
- Use the original packaging and secure the jigsaw against shock and vibrations during transport.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Jigsaw will not start.	Contact error.	Insert the mains plug into the socket. The plug has to click into place audibly.
	Machine defective.	Contact the mentioned service center.
Jigsaw is running but the saw blade is not moving.	Saw blade is not fitted correctly.	Check if the saw blade is secured properly as described in chapter "Inserting / removing the saw blade".
Saw blade is not running straight.	Saw blade is not fitted correctly.	Check if the saw blade is secured properly as described in chapter "Inserting / removing the saw blade".



Technical data

Model	WWS-STS400-K01
Rated voltage	230 V~/ 50 Hz
Rated power	400 W
Number of strokes	500-3000 min ⁻¹
Max. cutting depth	Ø 55 mm Wood Ø 6 mm Metal
Cutting angle	0°/15°/30°/45°

Noise and vibrations levels

Noise emissions

Tested according to EN 62841. The noise level at the workplace may exceed 85 dB (A); safety precautions are required for the operator in this case (wear suitable hearing protection device).

Sound pressure level: L_{pA} 86,0 dB(A)

Sound power level: L_{wA} 97,0 dB(A)

Uncertainty: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Vibration details

Tested according to EN 62841.

Vibration value: $a_{h,D}$ 6,5 m/s²

Uncertainty: K 1,9 m/s²

The overall vibration value and the noise emission value specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value and the noise emission value specified can also be used for a preliminary estimation of the load.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the specified values, depending on the manner in which the power tool is used, especially, the type of workpiece being machined.

- Is the product well-maintained and in good condition
- How, and for what material, will the product be used.
- The use of proper accessories, and whether these are in good condition.
- Is the product held tightly by the user.
- Is the product operated properly as described in this manual
- If the product is used improperly or excessively it can cause vibration-related illness

⚠ WARNING!

Safety measures have to be defined to protect the operator based on an estimate of the vibration load during actual usage conditions (in this case all the parts of the operating cycle have to be considered, such as times when the power tool is turned off, and those where, the tool is turned on, but is running without load).

Depending on the way the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions have to be taken for the safety of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible.
- Only use proper accessories.
- Wear anti-vibration gloves when using the product.
- Follow the instructions on maintenance and care given in this product manual.
- Avoid using the product at temperatures below 10°C and over 40°C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating tools over several days.

Recycling

Disposal of packaging, paper and printed matter



Dispose of packaging, paper and printed matter in accordance with the type of material and local regulations applicable in your area.

Disposal of the product



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin indicates that this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you should not dispose of this device with normal

household waste at the end of its service life, but have to take it to specially equipped collection points, recycling centres or waste disposal companies. The disposal is free of cost for you. Protect the environment and dispose of it properly.

The following applies to the German market:

When purchasing a new device, you have the right to return the old device to your dealer. Dealers of electrical and electronic devices with a sales area of at least 400 square metres and food retailers with a sales area of at least 800 square metres who regularly sell electrical and electronic devices are obliged to take back old devices free of charge, even if you do not purchase a new device, if the dimension of the old device does not exceed 25 cm. The importer offers you return options directly in the shops and markets. Please also contact your dealer for information on local return options.

If your old device contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it.

If this is possible without destroying the old device, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old device for disposal and separate them for collection.

If the batteries are permanently installed, indicate when disposing the device that it contains a battery.

Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old devices.

Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This device comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occur in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The device has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery. The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear





or for the damage to fragile parts, e.g switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

- Please be ready with the sales receipt and the product number as proof of purchase for all queries.
- You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your operating instructions (below left) or as sticker on the back or lower side.
- If functional or other defects occur, first call or email the following service department.
- You can then send a product recorded as defective postage free along with the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

Declaration of conformity

The EU declaration of conformity can be found on the penultimate page of this manual.

Sommaire

Livraison / description des pièces.....	32	Consignes de travail	39
Généralités.....	32	Maintenance, nettoyage, stockage et transport.....	40
Notice d'utilisation à lire et à conserver.....	32	Entretien	40
Explication des symboles	32	Nettoyage	40
Sécurité	33	Stockage.....	40
Utilisation conforme.....	33	Transport.....	40
Autres risques.....	33	Dépannage	41
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques.....	33	Caractéristiques techniques	41
Consignes de sécurité pour les scies sauteuses	36	Information concernant le bruit et les vibrations	42
Avant l'utilisation	37	Recyclage.....	43
Vérifiez le produit et la livraison	37	Éliminer l'emballage, le papier et les imprimés	43
Mise en place/retrait de la lame de scie (fig. A, B).....	37	Éliminer le produit.....	43
Réglage de l'embase (fig. C)	38	Garantie.....	43
Raccordement l'aspiration de poussière (fig. D)	38	Déclaration de conformité	44
Connexion au secteur	38		
Utilisation	39		
Marche et arrêt.....	39		
Sciage.....	39		



Livraison / description des pièces

1. Bouton de blocage
2. Interrupteur marche / arrêt
3. Embase
4. Protection de la lame de scie
5. Clé Allen
6. Adaptateur d'aspiration
7. Lame de scie métal, 1×
8. Lame de scie bois, 1×

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie de la scie sauteuse 400 W (par la suite désignée uniquement par « Scie sauteuse »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le produit. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager la ponceuse excentrique. Si vous donnez le produit à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme numérique auprès du service après-vente du fabricant.

Revision: ID 001 - 2021-03 - REV002

Explication des symboles

Les symboles et les termes d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice, sur le produit ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION ! Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.

REMARQUE ! Risque de dommages matériels.



Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.



Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.



Lisez la notice.



Portez une protection acoustique.



Portez des lunettes de protection.



Le produit répond à la classe de protection 2 (double isolation).

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS

Distributeur

-

STS

Produit (GER)

400

Puissance

-

K01

Version

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produit (GER)** = scie sauteuse (STS); **Puissance** = 400 W; **Version** = K01

Sécurité

Utilisation conforme

Ce scie sauteuse est exclusivement conçu pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- pour les découpes courbes et droites dans le bois, le métal et le plastique,
- pour les découpes en angle jusqu'à 45° dans le bois, le métal et le plastique,
- pour les découpes plongeantes dans le bois, le métal et le plastique.

Toute autre utilisation est expressément exclue et considérée comme une utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- Utilisation du produit à d'autres fins que celle pour laquelle il est destiné.
- Non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'exploitation, de maintenance et d'entretien, qui sont contenues dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non destinés à ce produit.
- Réparation du produit par une autre personne que le fabricant ou un ouvrier qualifié.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du produit.
- Utilisation ou maintenance du produit par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation de la scie. Ne procédez à aucune modification sur le palan à câble. Toute modification du palan à câble peut être dangereuse et est donc interdite.

Autres risques

Malgré une utilisation conforme, certains risques résiduels manifestes ne peuvent pas être exclus totalement. Les dangers suivants, inhérents au type de produit, peuvent survenir :

- Dommages corporels résultant de vibrations si le produit est utilisé pendant une période prolongée ou qu'il n'est pas guidé et entretenu correctement,
- Blessures ou dommages matériels provoqués par des pièces projetées ou la rupture d'embouts d'outil,
- Dommages corporels résultant du travail avec des matériaux nocifs ou toxiques.
- Contact avec la lame de scie dans les secteurs non recouverts ;
- Contact avec la lame de scie en mouvement (coupure) ;



Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT !

Lisez l'ensemble des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques que comprend cet outil électrique. *Les négligences dans le respect des instructions suivantes peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et / ou blessures graves.*

Veillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « Outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) ou sur batterie (sans câble d'alimentation).

1) Sécurité du poste de travail

- a) **Maintenez la zone de travail dans un état propre et bien éclairé.** *Le désordre ou les zones de travail mal éclairées peuvent causer des accidents.*
- b) **Ne travaillez pas dans des environnements explosifs avec votre outil électrique, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*
- c) **Tenez les enfants et tierces personnes à l'écart de l'appareil pendant son utilisation.** *Si votre attention est détournée, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil électrique.*

2) Sécurité électrique

- a) **La prise mâle de l'outil doit correspondre à la prise femelle du secteur. La prise de courant ne doit être modifiée d'aucune manière. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre.** *Les connecteurs non modifiés et prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** *Le risque d'électrocution est plus élevé lorsque votre corps est relié à la terre.*
- c) **Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique accroît le risque d'électrocution.*
- d) **N'utilisez jamais le câble à d'autres fins que celles prévues pour porter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant. Tenez le câble de raccordement à l'écart de la chaleur, des huiles, des arêtes tranchantes**

ou des pièces en mouvement. *Des câbles de raccordement endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.*

- e) **Si vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez uniquement des câbles de rallonge également adaptés pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur réduit le risque d'électrocution.*
- f) **Si vous êtes contraint d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, employez un disjoncteur à courant de défaut.** *L'utilisation d'un disjoncteur à courant de défaut diminue le risque d'électrocution.*

3) Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de raison et de vigilance en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention, lors de l'utilisation de l'outil électrique, peut entraîner des blessures sérieuses.*
- b) **Portez un équipement de protection personnel et portez toujours des lunettes de protection.** *Portez un équipement de protection individuel tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive selon le type et l'emploi de l'outil électrique diminue le risque de blessures.*
- c) **Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil électrique est hors circuit avant de le raccorder à l'alimentation électrique et / ou à la batterie avant de le prendre ou de le porter.** *Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou de raccorder*

l'outil électrique lorsqu'il est mis en marche peut constituer une source d'accidents.

- d) **Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés de serrage.** *Un outil électrique ou une clé restés sur une pièce en rotation de l'appareil peuvent provoquer des blessures.*
 - e) **Évitez une position anormale du corps.** *Assurez un appui stable et veillez à conserver l'équilibre à tout moment. Ainsi pouvez-vous mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*
 - f) **Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Veillez à tenir les cheveux, vêtements à l'écart de pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.*
 - g) **Si des dispositifs d'aspiration et de récupération de poussière peuvent être montés, ils doivent être raccordés et utilisés correctement.** *L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussières peut diminuer le risque provoqué par la poussière.*
 - h) **Ne vous croyez pas en parfaite sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité pour les appareils électriques, même si vous êtes familiarisé avec l'outil électrique suite à de nombreuses utilisations.** *La manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.*
- 4) Utilisation et manipulation de l'outil électrique**
- a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. N'utilisez que des outils électriques adaptés aux travaux à réaliser.** *En utilisant l'outil électrique adapté, vous travaillez mieux et de façon plus sûre*

dans la plage de performance indiquée.

- b) **N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux.** *Un outil électrique que l'on ne peut plus brancher ou débrancher est potentiellement dangereux et doit être réparé.*
- c) **Retirez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant de procéder aux réglages des appareils, de remplacer les embouts ou de ranger l'outil électrique.** *Cette mesure de sécurité évite une mise en marche involontaire de l'outil.*
- d) **Conservez les outils électriques non utilisés hors de la portée d'enfants. Ne laissez pas de personnes non qualifiées ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser l'outil électrique.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
- e) **Prenez soin de l'outil électrique et des embouts.** *Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, et que des éléments ne sont pas endommagés ou cassés, ce qui pourrait altérer les fonctions de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation de l'outil électrique.* *Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans un mauvais entretien des outils électriques.*
- f) **Veillez à ce que les outils de coupe restent acérés et propres.** *Les outils de coupe minutieusement entretenus et disposant de tranchants acérés se coincent moins et sont plus faciles à guider.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils d'insertion, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** *L'utilisation*



d'outils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

- h) Conservez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées glissantes ne permettent pas de commander et contrôler l'outil électrique de manière sûre dans les situations imprévisibles.

5) Réparation

- a) Faites réparer votre outil électrique uniquement par du personnel spécialisé et qualifié et en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.** En procédant ainsi, le maintien de la sécurité de l'outil électrique est garanti.

L'endommagement d'une conduite de gaz peut provoquer une explosion. Le fait de percer une conduite d'eau provoque des dégâts matériels ou peut être à l'origine d'une décharge électrique.

- c) Raccordez toujours l'adaptateur d'aspirateur fourni à un dispositif d'aspiration.** La poussière ou les copeaux produits lors du sciage du bois ou du métal causer du désordre sur la zone de travail et être facilement inflammables ou explosifs.
- d) Portez un masque anti-poussières et des lunettes de protection.** La poussière ou les copeaux produits lors du sciage du bois ou du métal peuvent nuire à la santé.
- e) Portez une protection auditive.** Le bruit peut provoquer la perte de l'ouïe.
- f) Maintenir la zone de travail dans un état propre et retirer régulièrement les déchets de sciage.** Le désordre sur la zone de travail peut causer des accidents.
- g) Toujours utiliser des lames de scie ayant la dimension et le support adapté.** Les lames de scie non adaptées aux pièces de montage de la scie manquent de concentricité et peuvent conduire à une perte de contrôle.
- h) N'utilisez pas de lames de scie émoussées ou endommagées.** Les lames de scie ayant des dents émoussées ou mal orientées provoquent une augmentation de la friction et un blocage de la lame de scie.
- i) Avant le sciage, vérifiez que des clous ou d'autres pièces dures similaires ne se trouvent pas dans la pièce à scier.** La lame de scie risque de se soulever fortement ou de se bloquer. Veiller à avoir une position stable et toujours tenir la scie des deux mains.

Consignes de sécurité pour les scies sauteuses

- a) Maintenez l'appareil électrique par les poignées isolées lorsque vous effectuez des travaux où l'outil d'insertion peut rencontrer des conduites électriques cachées.** Le contact avec un câble sous tension peut transmettre la tension aux parties métalliques de l'appareil et provoquer une décharge électrique.
- b) Utilisez des outils de recherche adaptés, pour détecter les conduites d'alimentation cachées ou faites intervenir la société locale chargée de l'alimentation.** Le contact avec des conduites électriques peut déclencher un incendie ou être à l'origine d'une décharge électrique.

- j) **Assurez-vous d'avoir une position stable lorsque vous travaillez avec la scie sauteuse et scie sabre.** *Choisir une position du corps permettant d'éviter les blessures en cas de rupture éventuelle d'une lame de scie, de glissement de la pièce à usiner ou de découpe à fond.*
- k) **Ne touchez pas la lame de scie après avoir scié et assurez-vous que la scie soit remise dans un endroit sûr après le travail.** *Les lames de scie peuvent devenir extrêmement chaude, notamment lors du sciage de métaux.*
- l) **ne mettre les mains ni dans la zone de sciage, ni au niveau de la lame de scie.** *Tenez la scie à deux mains. Lorsque les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être blessées par la lame.*
- m) **Ne pas mettre les mains sous la pièce à scier.** *Sous la pièce à scier, les dispositifs de protection ne vous offrent aucune protection contre la lame de scie.*
- n) **Positionnez toujours le support appui sur la pièce d'usinage. Après avoir terminé une découpe, laissez la lame de scie s'arrêter entièrement avant de la sortir de la pièce d'usinage.**
- o) **Veuillez sécuriser la pièce à usiner.** *Une pièce à usiner est tenue plus sûrement par des dispositifs de serrage ou un étau qu'à la main. Lors de la découpe de tôles, fixez la pièce à usiner sur une planche de bois afin d'éviter les vibrations qui pourraient provoquer un coincement de la lame de scie.*

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le produit dans des atmosphères explosives. N'utilisez le produit qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C.

Avant de procéder à des réglages, de monter ou de changer des accessoires et d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez impérativement le produit de la source d'air comprimé.

Vérifiez le produit et la livraison

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'asphyxie ! Risque d'asphyxie en cas d'ingestion ou d'inhalation de films. Tenez le film d'emballage hors de portée d'enfants.

- Retirez le produit et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Volume de livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que le produit ou les pièces détachées ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Mise en place/retrait de la lame de scie (fig. A, B)

⚠ AVERTISSEMENT !

Risques de blessure ! La lame de scie serrée chauffe pendant le fonctionnement. Ne touchez pas la lame de scie avant qu'elle ne soit refroidie.

Débranchez la scie sauteuse de l'alimentation électrique avant de changer la lame de scie.



- Choisissez une lame de scie **7** ou **8** adaptée au matériau à traiter.

Matériau	Profondeur de coupe maximale	Lame de scie
Bois	55 mm	[9]
Métal	6 mm	[8]

- Desserrer les vis du porte-lame **A** dans le sens anti-horaire avec la clé Allen **5**. Desserrer les deux vis seulement jusqu'à ce que vous puissiez insérer la lame de scie dans le porte-lame.
- Insérez la lame de scie sur la roulette de guidage **B** avec les dents de scie dans le porte-lame de scie.
- Resserer les deux vis du porte-lame de scie avec la clé Allen.
- Contrôlez la bonne fixation de la lame de scie.

Raccordement l'aspiration de poussière (fig. D)

La scie peut être raccordée à un dispositif d'aspiration de poussière grâce à un équipement d'aspiration adapté (non fourni). Le dispositif d'aspiration de poussière (non livré) utilisé doit être adapté au matériau à usiner.

i La première fixation de l'adaptateur d'aspiration peut être compliquée avec un angle de travail de 45°.

- Insérez l'adaptateur d'aspiration **6** dans la prise d'aspiration **D** et fixez-le en le tournant légèrement dans le sens horaire. Raccordez ensuite dessus le tuyau d'aspiration (non fourni).

Réglage de l'embase (fig. C)

i Grâce à l'ajustage de l'embase, vous pouvez effectuer des découpes en angle de 15°, 30° et 45°.

- Desserrer d'un tour les deux vis de réglage d'angle **C** avec la clé à six pans creux **5**.
- Pivoter l'embase sur l'angle souhaité.
- Serrez fermement les deux vis de réglage d'angle avec la clé à six pans creux.

Connexion au secteur

- Ne branchez la scie sauteuse qu'à une prise de courant correctement mise à la terre.
- La scie sauteuse fonctionne sur courant alternatif monophasé 230 V~ / 50 Hz et dispose d'une isolation de protection.
- Contrôlez si la tension du réseau disponible correspond aux indications figurant sur la plaquette signalétique de la scie sauteuse.
- Le remplacement du câble d'alimentation ou de la fiche doit être effectué uniquement par le fabricant, son service après-vente ou une personne de même qualification.
- L'eau ne doit pas parvenir à proximité de pièces électriques de la scie sauteuse et sur des personnes se trouvant dans la zone de travail.
- Branchez la fiche secteur dans une prise de courant correctement installée qui correspond aux « Caractéristiques techniques ».

Veillez prendre en compte :

- Si la zone de travail est éloignée de la prise de courant, vous pouvez utiliser une rallonge. Ici, la section de la rallonge doit être au moins de 1,5 mm². Faites-vous conseiller lors de l'achat auprès d'un commerçant spécialisé.
- La rallonge doit être la plus courte possible.
- Veillez à ce que la rallonge ne représente pas un risque de trébuchement.

Sciage

- Sélectionnez la lame de scie adaptée à votre application et fixez-la (voir chapitre « Monter / enlever la lame de scie »).
- Laissez la scie sauteuse fonctionner à vide et vérifiez que le papier abrasif est correctement monté.
- Placez la scie sauteuse centrée à la position désirée.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **2** pour commencer le processus de sciage.

**Utilisation****Marche et arrêt****Interruption à rupture brusque (fig. E):**

- Pour mettre la scie sauteuse en marche, maintenez l'interrupteur marche-arrêt **2** appuyé.
- Pour arrêter la scie sauteuse, relâchez l'interrupteur marche-arrêt.

Marche continue (fig. F, G):

- Pour travailler avec la scie sauteuse en continu, appuyez sur l'interrupteur marche-arrêt **2**, appuyez sur le bouton de blocage **1** pour bloquer et relâchez l'interrupteur marche-arrêt.
- Pour arrêter la scie sauteuse, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche-arrêt et relâchez-le.

Le nombre maximum de courses peut être réglé à l'aide de la molette **E** de 1-6.

Consignes de travail**⚠ ATTENTION !**

Ne portez pas de pression exagérée sur le produit burineur. Une forte pression n'aboutit qu'à des dommages au produit ou à ses accessoires et augmente le risque de blessures.

Veillez donc à avoir en permanence un appui stable et à tenir fermement le produit des deux mains.

Serrez toujours votre pièce à usiner dans un étau ou tout autre système de serrage. Sécurisez les pièces à usiner particulièrement grandes contre un glissement ou soutenez-les.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

AVERTISSEMENT !

Débranchez la fiche de secteur avant de procéder à un réglage, une maintenance ou une remise en état.

Entretien

Le produit ne demande pratiquement aucun entretien.

Utilisez uniquement des pièces de rechange/ accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité. Toujours maintenir les embouts affûtés. Affûtez-les toujours avec un outil adapté d'après les recommandations du fabricant des embouts.

- Huilez régulièrement l'axe de la roulette de guidage.

Nettoyage

ATTENTION !

Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas à l'intérieur du produit.

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Veillez à ce que les fentes d'aération restent ouvertes.
- Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

Stockage

- Retirez l'outil d'insertion avant chaque stockage (voir chapitre « Monter / enlever la lame de scie »)
- Nettoyez le produit avant de l'entreposer (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez l'appareil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants, dans l'emballage d'origine.
- Stockez le produit à une température ambiante de env. 0 - 40° C.

Transport

- Retirez l'outil d'insertion avant chaque transport (voir le chapitre « Monter / enlever la lame de scie »).
- Portez toujours le produit à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- Transportez la scie sauteuse protégée des chocs et des vibrations et dans l'emballage d'origine.

Dépannage

Problème	Cause possible	Dépannage
Scie sauteuse ne démarre pas.	Faux contact.	Bien enfoncer la fiche dans la prise. La fiche doit bien s'enclencher.
	Machine défectueuse.	Contactez le service après-vente indiqué.
La scie sauteuse fonctionne mais ne bouge pas.	La lame de scie est incorrecte.	Vérifiez la position de la lame de scie comme décrit au chapitre « Mise en place/retrait de la lame de scie ».
La lame de scie ne fonctionne pas droite.	La lame de scie est incorrecte.	Vérifiez la position de la lame de scie comme décrit au chapitre « Mise en place/retrait de la lame de scie ».



Caractéristiques techniques

Modèle	WWS-ST5400-K01
Tension nominale	230 V~/ 50 Hz
Puissance nominale	400 W
Vitesse	500-3000 min ⁻¹
Profondeur de coupe max.	Ø 55 mm bois Ø 6 mm métal
Angle de coupe	0°/15°/30°/45°

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesuré conformément à EN 62841. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 85 dB (A). Dans ce cas, des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection auditive adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA}

86,0 dB(A)

Niveau de puissance acoustique : L_{WA}

97,0 dB(A)

Incertitude : K_{pA} / K_{WA}

3 dB(A)

Information relative aux vibrations

Mesuré conformément à EN 62841.

Valeur de vibrations : $a_{h,D}$ 6,5 m/s²

Incertitude : K 1,9 m/s²

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre. Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.

- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait état.
- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.
- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40°C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.

Recyclage

Éliminer l'emballage, le papier et les imprimés



Éliminez les emballages, le papier et les imprimés en respectant le type de matériau et les réglementations locales en vigueur dans votre région.

Éliminer le produit



Le symbole ci-contre d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive indique que vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais que vous devez l'apporter dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés. Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le correctement.

Ce qui suit s'applique au marché allemand : Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner l'ancien appareil correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ayant une surface de vente d'au moins 400 mètres carrés et les détaillants en alimentation ayant une surface de vente d'au moins 800 mètres carrés qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les équipements usagés, même si vous n'achetez pas de nouvel équipement, à condition que la taille de l'équipement usagé ne dépasse pas 25 cm dans aucune dimension. L'importateur vous propose des possibilités de reprise directement dans les magasins et les marchés. Veuillez également contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur les possibilités locales de reprise.

Garantie

Garantie de la société Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts du produit, des droits légaux vous sont conférés vis-à-vis du vendeur. Ces droits légaux ne sont pas limités en raison de notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat. Si pendant un délai de 3 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, gratuitement le produit. Cette garantie implique que l'appareil défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 3 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date à laquelle il s'est produit.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Une nouvelle période de garantie ne débute pas avec la réparation ou le remplacement du produit.

Période de garantie et droits légaux de réclamations

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut éventuellement décelé au moment de l'achat devra être signalé immédiatement après le déballage. Toute réparation effectuée après la période de garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué soigneusement conformément aux directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les parties du produit soumis à une usure



normale et par conséquent aux pièces pouvant être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des pièces fragiles, par ex. commutateur, accumulateurs ou fabriquées en verre.



La présente garantie devient caduque si le produit a été endommagé, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Pour une utilisation conforme du produit, respecter précisément toutes les instructions indiquées dans la notice d'utilisation. Les manipulations et usages déconseillés ou contre-indiqués dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évités.

L'appareil est uniquement destiné à un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer SVP aux instructions ci-après :

Veuillez avoir le reçu et la référence de l'article à portée de main comme preuve d'achat pour toutes les demandes.

La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure.

En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par e-mail le service après-vente indiqué ci-dessous.

Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant la panne et quand celle-ci est survenue, sans frais de port à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Déclaration de conformité

Vous trouverez le certificat de conformité CE à l'avant-dernière page de ces instructions.

Obsah

Rozsah dodávky / seznam dílů	46
Všeobecné informace	46
Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej ...	46
Legenda k použitým symbolům.....	46
Bezpečnost.....	47
Použití v souladu s určením.....	47
Zbytková rizika.....	47
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí	47
Bezpečnostní pokyny pro přímočaré pily	50
Před použitím	51
Kontrola výrobku a rozsahu dodávky.....	51
Nasazení / odstranění pilového listu (obr. A, B)	51
Nastavení opěrné patky (obr. C).....	51
Připojení odsávání prachu (obr. D)	51
Připojení k síti	52
Použití.....	52
Zapnutí / vypnutí	52
Řezání.....	52
Pracovní pokyny.....	52

Údržba, čištění, skladování a transport	53
Údržba.....	53
Čištění	53
Skladování.....	53
Transport.....	53
Odstranění poruchy.....	54
Technické údaje.....	54
Informace o hlučnosti a vibracích	55
Recyklace	56
Zlikvidujte obaly, papír a tiskoviny.....	56
Likvidace produktu	56
Záruka	56
Prohlášení o shodě	57



Rozsah dodávky / seznam dílů

- 1. Zajišťovací tlačítko
- 2. Spínač Zap/Vyp
- 3. Opěrná patka
- 4. Kryt pilového listu
- 5. 1x imbusový klíč
- 6. Adaptér odsávání
- 7. Pilový list pro kov, 1x
- 8. Pilový list pro dřevo, 1x



Všeobecné informace

Přečtěte si prosím návod a uschovejte jej

Tento návod k obsluze patří k této přímočaré pile 400 W (dále nazývané jen "přímočará pila" nebo "produkt"). Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a údržbě. Před použitím produktu si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Vezměte na vědomí zejména bezpečnostní a výstražná upozornění. Nerespektování instrukcí v tomto návodu k obsluze může vést k těžkým zraněním nebo poškození výrobku. Pokud výrobek předáte třetím, předejte bezpodmínečně i tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze uložte pro pozdější použití na bezpečném místě.

Tento návod k obsluze je v digitální formě k dostání i v pobočce servisu výrobce.

Revize: ID 001 - 2021-03 - REV002

Legenda k použitým symbolům

V tomto návodu k obsluze, na výrobku nebo na jeho obalu jsou použity následující symboly a signální slova.

	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.
	Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek drobná nebo lehká zranění.
	Varuje před možnými věcnými škodami.
	Tento symbol upozorňuje na užitečné dodatečné informace k sestavení nebo použití.
	Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny aplikované předpisy společenství EHS.
	Přečtěte si návod k obsluze.
	Používejte ochranu sluchu.
	Používejte ochranné brýle.
	Produkt odpovídá třídě ochrany 2 (dvojitá izolace).

Označení modelu je kombinací z písmen a čísel:

WWS - **STS** **400** - **K01**
Distributor Produkt (GER) Výkon Verze

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH
(WWS); Produkt (GER) = Přímočará pila (STS);
Výkon = 400 W; **Verze** = K01

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Produkt je určen pouze pro soukromého uživatele v oblasti kutilství a DIY pro následující účely:

- přímé a tvarové řezy ve dřevu, kovu a umělých hmotách,
- úhlové řezy do 45° ve dřevu, kovu a umělých hmotách,
- ponorné řezy ve dřevu, kovu a umělých hmotách,

Každé další použití je výslovně vyloučeno a platí za použití v rozporu s určením. Výrobce nebo dodavatel nenesou žádnou odpovědnost za zranění, ztráty nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo použitím v rozporu s určením. Možné příklady použití v rozporu s určením nebo nesprávného použití jsou:

- použití produktu k jinému než určenému účelu.
- nedodržení bezpečnostních upozornění a výstrah, jakož i instrukcí pro instalaci, provoz, údržbu a ošetření, které jsou uvedené v tomto návodu k obsluze.
- použití příslušenství a náhradních dílů, které nejsou určeny pro tento produkt.
- oprava produktu jinou stranou než výrobcem nebo odborným pracovníkem.
- řemeslné, komerční nebo průmyslové využití produktu.
- obsluha nebo údržba osobami, které nejsou dostatečně seznámeny s jeho obsluhou a/ nebo nerozumí souvisejícím nebezpečím.

Používejte pouze příslušenství, odpovídající těmto pokynům. Chyby při dodržení instrukcí, obsažených v tomto návodu k obsluze mohou vést k těžkým zraněním a ztrátě záruky. Dodržujte platná místní nebo národní ustanovení pro použití tohoto výrobku. Na výrobku nikdy neprovádějte úpravy. Každá úprava produktu může být nebezpečná a je zakázána.

Zbytková rizika

I přes použití v souladu s určením nelze zcela vyloučit určitá zbytková rizika. V závislosti na druhu výrobku může dojít k následujícímu ohrožení:

- Poškození zdraví následkem vibrací v případě používání výrobku po delší dobu nebo jeho nesprávného vedení a údržby,
- poranění či věcné poškození způsobené odletujícími částmi nebo úlomky nástavců nástrojů při práci,
- újme na zdraví, způsobené obráběním materiálu, který je jedovatý nebo zdraví škodlivý.
- kontakt s pilovým listem v místech, kde není chráněn krytem.
- sáhnutí na pilový list, který je v provozu (řezné poranění).

CZ

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny bezpečnostní upozornění, pokyny, ilustrace a technické údaje, kterými je toto elektrické nářadí opatřeno *Opomenutí při dodržení následujících pokynů může způsobit úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění.*

Uchovejte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce pro budoucí potřebu.

Pojem „Elektrické nářadí“ použitý v bezpečnostních pokynech se týká elektrického nářadí připojeného do sítě (pomocí síťového kabelu) nebo elektrického nářadí s akumulátorem (bez síťového kabelu).



1) Bezpečnost na pracovišti

- a) **Udržujte své pracoviště čisté a dobře osvětlené.** *Nepořádek a neosvětlené pracoviště mohou vést k nehodám.*
- b) **Nepracujte s tímto elektrickým nářadím v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** *Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.*
- c) **Udržujte děti a ostatní personál v průběhu provozu mimo dosah tohoto elektrického nářadí.** *Při odvrácení pozornosti můžete nad elektrickým nářadím ztratit kontrolu.*

2) Bezpečnost elektrických spotřebičů

- a) **Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí vyhovovat pro příslušnou elektrickou zásuvku. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky spolu s elektrickým nářadím s ochranným uzemněním.** *Neupravené zástrčky a vyhovující zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.*
- b) **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topení, sporáky a chladničky.** *Hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.*
- c) **Udržujte vaše elektrické nářadí mimo dosah deště a vlhkosti.** *Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- d) **Nepoužívejte kabel k nesení elektrického nářadí, jeho zavěšení, a ani pomocí něj nevytahujte zástrčku ze zásuvky. Připojovací vedení chraňte před tepelnými zdroji, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi zařízení.** *Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

- e) **Pokud pracujete s elektrickým nářadím ve volném prostoru, používejte prodlužovací kabel, který je rovněž vhodný pro venkovní prostor.** *Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Pokud je použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, používejte proudový chránič.** *Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

3) Bezpečnost osob

- a) **Budte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím jednejte s rozumem.** *Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Okamžik nepozornosti při používání elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.*
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a vždy ochranné brýle.** *Nošení osobních ochranných prostředků, jako např. protiprachové masky, protiskluzových bezpečnostních bot, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje nebezpečí poranění.*
- c) **Zabraňte neočekávanému uvedení do provozu. Před připojením k síti a/nebo připojením akumulátoru a před odpojením a nebo přenášením se přesvědčte, že je elektrické nářadí vypnuto.** *Pokud máte při přenášení elektrického nářadí prst na vypínači nebo je zařízení zapnuto a připojeno k elektrické síti, může to vést k nehodám.*
- d) **Předtím než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nářadí nebo šroubové klíče.** *Nářadí nebo klíč, který se nachází v otáčejícím se dílu zařízení, může vést k poranění.*
- e) **Vyhnete se nenormálnímu držení těla.** *Dbejte na bezpečný postoj a neustále*

udržujte rovnováhu. *Tím můžete elektrické nářadí lépe kontrolovat v nečekaných situacích.*

- f) **Noste vhodné oblečení. Nenoste široké oblečení ani šperky.** *Vlasy, oblečení a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých dílů. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými díly.*
- g) **Pokud lze připojit zařízení na odsávání prachu a jímací zařízení, musí se připojit a správně používat.** *Použití zařízení na odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.*
- h) **Neberte bezpečnost na lehkou váhu a nepodceňujte bezpečnostní předpisy pro elektrické nářadí, pokud jste již s elektrickým nářadím po mnohonásobném použití dobře seznámeni.** *Nepozorné jednání může vést ve zlomku vteřiny k těžkým zraněním.*
- 4) **Zacházení s elektrickým nářadím a jeho použití**
 - a) **Vaše elektrické nářadí nepřetěžujte.** *Pro svoji práci používejte pouze k tomu určené elektrické nářadí. S odpovídajícím elektrickým nářadím budete pracovat lépe a bezpečněji v uvedeném výkonnostním rozsahu.*
 - b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož vypínač je vadný.** *Elektrické nářadí, které již není možno zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.*
 - c) **Předtím, než začnete provádět nastavení zařízení, výměnu příslušenství nebo zařízení odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte akumulátor.** *Toto preventivní opatření zabrání nechtěnému spuštění elektrického nářadí.*
 - d) **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí.** *Nenechte elektrické nářadí používat*

osobami, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny. *Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud je používáno nezkušenými osobami.*

- e) **Toto elektrické nářadí a vložné nástroje pečlivě ošetřujte.** *Zkontrolujte, zda pohyblivé části bezvadně fungují a nejsou vzpříčeny, zda nejsou části zlomeny nebo poškozeny způsobem, který by funkci elektrického nářadí ohrozil. Poškozené části nechte před použitím elektrického nářadí opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.*
- f) **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** *Pečlivě ošetřované řezací nástroje s ostrými hranami se méně přičí a lze je snadněji vést.*
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, použité nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny. Mějte přitom na zřeteli pracovní podmínky a činnost, kterou je nutné provést.** *Použití elektrického nářadí pro jiné uplatnění, než k jakému je určeno, může vést k nebezpečným situacím.*
- h) **Všechny rukojeti a ovládací díly udržujte suché, čisté a bez stop oleje a tuku.** *Kluzké rukojeti a ovládací díly neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického nářadí v nepředvídatelných situacích.*
- 5) **Servis**
 - a) **Vaše elektrické nářadí nechte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** *Tím je zajištěno, že bude zachována bezpečnost elektrického zařízení.*

Bezpečnostní pokyny pro přímočaré pily

- a) Pokud provádíte práce, při kterých může nástroj narazit na skryté elektrické vedení, držte nářadí za izolované plochy k uchopení.** *Kontaktem s vedením, které je pod napětím se mohou dostat pod napětí i kovové součásti nářadí, a to může vést k úrazu elektrickým proudem.*
- b) K vyhledání skrytých vedení rozvodné sítě použijte vhodné detekční přístroje nebo si přizvěte místní rozvodný závod.** *Kontakt s elektrickým vedením může způsobit požár a vést k úrazu elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může způsobit explozi. Poškození vodovodního vedení má za následek věcné škody nebo může vést k zásahu elektrickým proudem.*
- c) Připojte vždy dodaný adaptér pro odsávání prachu ke vhodnému odsávacímu zařízení.** *Prach a třísky, vznikající při řezání dřeva nebo kovu způsobují nepořádek na pracovišti a mohou být snadno vznětlivé nebo výbušné.*
- d) Noste ochranou masku proti prachu a ochranné brýle.** *Prach a třísky, vznikající při řezání dřeva nebo kovu mohou být zdraví škodlivé.*
- e) Používejte ochranu sluchu.** *Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.*
- f) Udržujte pracoviště v čistotě a odstraňujte pravidelně vzniklé piliny.** *Nepořádek na pracovišti může vést k úrazům.*
- g) Používejte vždy pilový list správné velikosti a s vhodným upnutím.** *Pilové listy, neodpovídající montážním dílům pily, pracují nerovnoměrně a vedou ke ztrátě kontroly.*
- h) Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové listy.** *U pilových listů s tupými*

nebo špatně vycentrovanými zuby dochází k zvýšenému tření a vzpříčení listu.

- i) Před řezáním si obrobek prohlédněte a dávejte pozor zvláště na hřebíky nebo podobné tvrdé předměty.** *Může dojít k silnému pákovému efektu nebo zakousnutí pilového listu. Zajistěte si pevný postoj a držte pilu vždy oběma rukama.*
- j) Při práci s přímočarou pilou si zajistěte pevný postoj.** *Zvolte takové držení těla, aby v případě případného zlomení pilového listu, sklouznutí z obráběného předmětu nebo v případě prořezání nemohlo dojít ke zranění.*
- k) Po řezání se pilového listu nedotýkejte a zajistěte, aby byla pila po ukončení práce uložena na bezpečném místě.** *Pilové listy mohou být extrémně horké, speciálně při řezání kovu.*
- l) Nesahejte rukama na pilový list ani do prostoru, kde řežete.** *Držte vždy pilu pevně oběma rukama. Pokud držíte pilu oběma rukama, je vyloučeno jejich poranění pilovým listem.*
- m) Nesahejte pod obrobek.** *Ochranný kryt Vás nemůže ochránit před listem pily, pokud máte ruce pod obrobkem.*
- n) Položte opěrnou patku vždy na obrobek. Po ukončení řezu, vyčkejte před vytažením pilového listu z obrobku až se list úplně zastaví.**
- o) Zajistěte obrobek.** *Obrobek upevněný v upínacím přípravku nebo ve svěráku je zajištěn bezpečněji, než když jej držíte rukou. Při řezání kovových plechů upevněte obrobek na dřevěném prkně, pro vyloučení vibrací, které mohou vést k vzpříčení pilového listu.*

Před použitím

⚠ VÝSTRAHA!

Nepoužívejte produkt ve výbušném prostředí. Přímočarou pilu používejte pouze při okolních teplotách mezi 10 - 40° C.

Před provedením nastavení, montáží nebo výměnou příslušenství a údržbou odpojte přímočarou pilu bezpodmínečně od zdroje proudu.

Kontrola výrobku a rozsahu dodávky

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečí udušení! Hrozí nebezpečí udušení spolknutím nebo vdechnutím fólie. Obalovou fólii uchovávejte mimo dosah dětí.

- Vyjměte přímočarou pilu a příslušenství z obalu
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola "Rozsah dodávky / Seznam dílů")
- Zkontrolujte, zda nejsou přímočará pila nebo příslušenství poškozené.
- Při poškození nebo chybějících dílech přímočarou pilu nepoužívejte. obraťte se na servisní středisko výrobce, uvedené na záruční kartě.

Nasazení / odstranění pilového listu (obr. A, B)

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečí úrazu! Upnutý pilový list se během provozu ohřívá. Nedotýkejte se pilového listu, dokud opět nevychladl.

Před výměnou pilového listu odpojte přímočarou pilu od sítě.

- Vyberte pilový list **7** nebo **8** vhodný k řezanému materiálu.

Materiál	Max. hloubka řezu	Pilový list
Dřevo	55 mm	[9]
Kov	6 mm	[8]

- Povolte šrouby upínače pilového listu **A** imbusovým klíčem **5** proti směru otáčení hodinových ručiček. Povolte oba šrouby pouze natolik, aby se pilový list dal zasunout do upínače.
- Zaveďte pilový list přes vodící kladku **B** pilovými zuby do upínače pilového listu.
- Utáhněte opět oba šrouby upínače pilového listu imbusovým klíčem.
- Zkontrolujte pilový list z hlediska pevného dosednutí.

Nastavení opěrné patky (obr. C)

i Přestavením opěrné patky můžete provádět úhlové řezy 15°, 30° a 45°.

- Povolte oba stavěcí šrouby nastavení úhlu **C** imbusovým klíčem **5** o jednu otáčku.
- Natočte opěrnou patku do požadovaného úhlu.
- Utáhněte oba stavěcí šrouby nastavení úhlu imbusovým klíčem.

Připojení odsávání prachu (obr. D)

Pilu lze pomocí vhodného odsávacího přípravku (není obsažen v rozsahu dodávky) připojit k odsávacímu zařízení. Odsávací zařízení (není obsaženo v rozsahu dodávky) musí být vhodné pro zpracovávaný materiál.

i První nasazení odsávacího adaptéru může být při pracovním úhlu 45° komplikovanější.

- Zasuňte odsávací adaptér **6** do odsávacího hrdla **CZ** a zafixujte jej mírným otočením ve směru otáčení hodinových ručiček. Následně připojte vhodnou odsávací hadici (není obsažena v rozsahu dodávky).

Připojení k síti

- Přímočarou pilu připojte pouze pomocí zásuvky s řádně připojeným uzemněním.
- Přímočará pila je konstruována pro provoz s jednofázovým střídavým proudem 230 V~ / 50 Hz a je opatřena ochrannou izolací.
- Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí, uvedenému na typovém štítku přímočaré pily.
- Pro vyloučení ohrožení bezpečnosti, smí výměnu připojovacího kabelu nebo zástrčky provádět pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikované osoby.
- Dejte pozor na to, aby se do blízkosti elektrických dílů přímočaré pily a rovněž osob, nacházejících se v pracovní oblasti nedostala žádná voda.
- Zastrčte síťovou zástrčku do řádně instalované zásuvky, odpovídající „Technickým údajům“.

Vezměte na vědomí:

- Pokud pracoviště není v blízkosti síťové zásuvky, je vhodné použít prodlužovací kabel. Ten musí mít dostatečný průřez, min. 1,5 mm². Nechte si při jeho nákupu poradit specialistou.
- Prodlužovací kabel by měl být co nejkratší.
- Zkontrolujte, zda prodlužovací kabel netvoří žádné překážky a rizika zakopnutí.

Použití

Zapnutí / vypnutí

Momentální sepnutí (obr. E):

- Pro zapnutí přímočaré pily, stiskněte spínač Zap/Vyp **2**.
- Pro vypnutí přímočaré pily, uvolněte spínač Zap/Vyp.

Trvalé sepnutí (obr. F, G):

- Pro práci s přímočarou pilou v trvalém provozu, stiskněte spínač Zap/Vyp **2**, stiskněte zajišťovací tlačítko **1** pro aretaci a spínač Zap/Vyp opět uvolněte.
- Pro vypnutí přímočaré pily, stiskněte spínač Zap/Vyp a opět je uvolněte.

Maximální počet zdvihů lze nastavit pomocí otočného kolečka **E** od 1-6.

Řezání

- Vyberte pilový list, vhodný pro Vaše použití a upevněte jej (viz kapitola "Nasazení / odstranění pilového listu").
- Nechte přímočarou pilu běžet bez zatížení a vizuálně zkontrolujte zda se pilový list pohybuje pravidelně.
- Přiložte přímočarou pilu středově na požadované místo.
- Pro zahájení řezání, stiskněte spínač Zap/Vyp **2**.

Pracovní pokyny

⚠ POZOR!

Nevyvíjejte na přímočarou pilu nikdy žádný nadměrný tlak. Nadměrný tlak může vést k poškození přímočaré pily nebo jejího příslušenství a zvyšuje nebezpečí poranění.

Dbejte vždy na bezpečný postoj a držte přímočarou pilu pevně oběma rukama.

Obrobek vždy upevněte ve svěráku nebo v podobném upínacím přípravku. Zejména velké obrobky zajistěte proti sklouznutí nebo je podepřete.

Údržba, čištění, skladování a transport

VÝSTRAHA!

Před každým nastavením, údržbou nebo opravou vytáhněte síťovou zástrčku.

Údržba

Výrobek nevyžaduje v podstatě žádnou údržbu. Použijte pouze náhradní díly / příslušenství od výrobce popř. od autorizovaných servisních dílen.

Opravy smí provádět pouze odborníci nebo autorizované servisní středisko. Odborníci jsou osoby s odpovídajícím odborným vzděláním a zkušenostmi, které ovládají požadavky na konstrukci a konfiguraci výrobku a znají bezpečnostní ustanovení.

Vložné nástroje udržujte stále ostré. Naostřete je vždy vhodným nástrojem dle doporučení výrobce.

- Osu vodicí kladky pravidelně olejujte.

Skladování

- Před každým uložením odstraňte pilový list (viz kapitola "Vložení / odstranění pilového listu").
- Před uložením produkt očistěte (viz kapitola „Čištění“).
- Pokud produkt nepoužíváte, uložte jej na bezpečném, chladném, suchém, a dobře větraném místě, mimo dosah dětí.
- Produkt skladujte při okolní teplotě 0 – 40° C.

CZ

Transport

- Před každou přepravou odstraňte pilový list (viz kapitola "Vložení / odstranění pilového listu").
- Přímočarou pilu vždy za příslušnou rukojeť.
- Přímočarou pilu přeppravujte chráněnou před nárazy a vibracemi a vždy v jejím původním obalu.

Čištění

POZOR!

Dbejte, aby se do vnitřku produktu nedostala žádná kapalina.

- Produkt čistěte vlhkou utěrkou. V žádném případě nepoužívejte agresivní a/ nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Potom nechte části úplně oschnout.
- Zajistěte, aby ventilační štěrby zůstaly průchozí.
- Těleso čistěte pravidelně měkkou utěrkou.

Odstranění poruchy

Problém	Možné příčiny	Odstranění
Přímočarou pilu nelze spustit.	Vadný kontakt.	Zastrčte elektrickou zástrčku do zásuvky. Zástrčka musí slyšitelně zaskočit.
	Přímočará pila je defektní.	Kontaktujte uvedený servis.
Přímočará pila v chodu, ale pilový list se nepohybuje.	Pilový list nedosedá správně	Zkontrolujte dosednutí pilového listu dle popisu v kapitole "Vložení / odstranění pilového listu".
Pilový list se nepohybuje přímo.	Pilový list nedosedá správně	Zkontrolujte dosednutí pilového listu dle popisu v kapitole "Vložení / odstranění pilového listu".

Technické údaje

Model	WWS-ST5400-K01
Jmenovité napětí	230 V~/ 50 Hz
Jmenovitý výkon	400 W
Počet zdvihů	500-3 000 min ⁻¹
Max. hloubka řezu	Ø 55 mm dřevo Ø 6 mm kov
Úhel řezu	0°/15°/30°/45°

Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty emisí hluku

Měřeno podle EN 62841. Hluk na pracovišti může překročit 85 dB (A), v tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření (nošení vhodné ochrany sluchu).

Hladina akustického tlaku: L_{pA}

86,0 dB(A)

Hladina akustického výkonu: L_{wA}

97,0 dB(A)

Nejistota: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

Informace o vibracích

Měřeno podle EN 62841.

Hodnota vibrací: $a_{h,D}$ 6,5 m/s²

Nejistota: K 1,9 m/s²

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku byly měřeny v souladu s normalizovanou zkušební metodou a lze je použít pro srovnání s jiným elektrickým nářadím.

Udané celkové hodnoty vibrací a udané hodnoty emisí hluku lze použít i pro předběžný odhad zatížení.

VÝSTRAHA!

Emise vibrací a hluku se mohou během reálného použití elektrického nářadí odlišovat od uvedených hodnot, a sice v závislosti na druhu a způsobu použití elektrického nářadí, obzvláště druhu obrobku.

- Je-li nářadí v dobrém stavu, popř. byla řádně prováděna jeho údržba.
- Jak a pro jaký materiál je nářadí použito
- Použití správného příslušenství a jeho bezvadný stav.
- Pevné držení nářadí uživatelem
- Je-li nářadí použito v souladu s určením, jak je popsáno v tomto návodu.

- Při nepřiměřeném použití může nářadí způsobit onemocnění v důsledku vibrací

VÝSTRAHA!

Vezměte na vědomí nutnost stanovení bezpečnostních opatření na ochranu uživatele, spočívající na odhadu zatížení vibracemi během skutečných podmínek použití (zohledněte přitom všechny části provozního cyklu, například doby, kdy je elektrické nářadí vypnuto a takové, kdy je sice zapnuto ale běží bez zatížení).

Podle způsobu použití popř. podmínek uživatele je pro ochranu uživatele nutno respektovat následující bezpečnostní opatření:

- Snažte se pokud možno co nejvíc zamezit vibracím
- Používejte pouze bezvadné příslušenství.
- Při použití nářadí používejte rukavice s tlumením vibrací.
- Ošetření a údržbu nářadí provádějte v souladu s tímto návodem.
- Zamezte používání výrobku při teplotě pod 10°C a nad 40°C.
- Naplánujte si pracovní kroky tak, abyste nemuseli silně vibrující nářadí používat více dní po sobě.



Recyklace

Zlikvidujte obaly, papír a tiskoviny



Obaly, papír a tiskoviny zlikvidujte v souladu s typem materiálu a místními předpisy platnými ve vaší oblasti.

Likvidace produktu



Vedle uvedený symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Podle této směrnice nesmíte tento spotřebič po skončení jeho životnosti

likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat do speciálně určených sběrných míst, recyklačních středisek nebo společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidaci je pro Vás bezplatná. Proveďte řádnou likvidaci a chraňte životní prostředí.

Pro německý trh platí následující:

Při nákupu nového spotřebiče máte právo vrátit příslušný starý spotřebič svému prodejci. Prodejci elektrických a elektronických zařízení s prodejní plochou nejméně 400 metrů čtverečních a prodejci potravin s prodejní plochou nejméně 800 metrů čtverečních, kteří pravidelně prodávají elektrická a elektronická zařízení, jsou povinni bezplatně odebrat staré zařízení i bez nákupu nového spotřebiče, pokud starý spotřebič není větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Dovozce nabízí možnost zpětného odběru přímo v obchodech a velkoobchodech. Informace o místních možnostech zpětného odběru získáte také u svého prodejce.

Pokud vaše staré zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za jejich vymazání před vrácením.

Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zářivky a odevzdejte je do tříděného sběru.

V případě trvale instalovaných dobíjecích baterií uveďte při likvidaci přístroje, že obsahuje dobíjecí baterii.

Pokud hledáte jiné způsoby likvidace starých spotřebičů, obraťte se na místní nebo městský úřad.

Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník, na tento výrobek máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uchovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento podklad je zapotřebí jako doklad o koupi.

Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, že je během tříleté lhůty předložen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které existovaly případně již při koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Produkt byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před vyexpedováním podroben důkladné kontrole.

Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na poškození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů, vyrobených ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo při

nedostatečném provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Způsoby použití a jednání, kterým je dle návodu v obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Produkt je určen jen k soukromému a nikoliv ke komerčnímu použití. Záruka zaniká při nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi připravenou pokladní účtenku a číslo výrobku.

Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém štítku, gravírování nebo na titulním listu vašeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.

Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejprve následně uvedené servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s přiložením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Prohlášení o shodě

EU Prohlášení o shodě naleznete na poslední straně tohoto návodu.



Kazalo

Obseg dobave / Oznake sestavnih delov	59	Napotki za delo	65
Splošno	59	Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport	66
Preberite navodila za uporabo in jih shranite.....	59	Vzdrževanje.....	66
Razlaga znakov.....	59	Čiščenje.....	66
Varnost	60	Shranjevanje.....	66
Predvidena uporaba.....	60	Transport.....	66
Ostanki tveganj.....	60	Odpravljanje napak	67
Splošni varnostni napotki za električna orodja.....	60	Tehnični podatki	67
Varnostni napotki za žaganje z žago luknjarico.....	62	Informacija o hrupu in tresljajih	68
Pred uporabo	63	Reciklaža	69
Preverjanje izdelka in obsega dobave.....	63	Odstranite embalažo, papir in tiskovine.....	69
Vstavljanje/odstranjevanje žaginega lista (sliki A, B).....	64	Odstranjevanje izdelka med odpadke.....	69
Nastavitev osnovne plošče (slika C).....	64	Garancija	69
Priklop odsesavanja prahu (slika D).....	64	Izjava o skladnosti	70
Priključitev na omrežje.....	64		
Uporaba	65		
Vklop / izklop.....	65		
Žaganje.....	65		

Obseg dobave / Oznake sestavnih delov

1. Gumb za blokiranje
2. Stikalo vklop/izklop
3. Podstavek
4. Ščitnik lista žage
5. Notranji šestrobi ključ
6. Adapter za odsesavanje
7. Žagin list, za kovino, 1 kos
8. Žagin list, za les, 1 kosa

Splošno

Preberite navodila za uporabo in jih shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k tej vbodni žagi 400 W (v nadaljevanju le »vbodna žaga« ali »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego. Preden začnete uporabljati ta izdelek, morate natančno prebrati navodila za uporabo. Še posebej pazite na varnostne napotke in opozorila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje izdelek. Če boste izdelek predali tretjim, jim izročite obvezno tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco.

Ta navodila za uporabo so na voljo v digitalni obliki tudi na proizvajalčevem servisu.

Revizija: ID 001 - 2021-03 - REV002

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

	OPOZORILO! Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.
	PREVIDNO! Označuje ogrožanje, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če ga ne preprečite.
	NAPOTEK! Sviri pred morebitno gmočno škodo.
	Ta simbol kaže na koristne dodatne informacije za sestavljanje ali uporabo.
	Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.
	Preberite navodila za uporabo.
	Nosite zaščito sluha.
	Nosite zaščitna očala
	Izdelek ustreza razredu zaščite 2 (dvojna izolacija).

Oznaka modela je kombinacija črk in števil:

WWS - **STS** **400** - **K01**
Dajalec v promet Izdelek (GER) Moč Različica

Dajalec v promet = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Izdelek (GER)** = vbodna žaga (Stichsäge = STS); **moč** = 400 W; **različica** = K01

Varnost

Predvidena uporaba

Izdelek je izključno namenjen zasebnim uporabnikom za domača opravila in za naslednje namene:

- vijugaste in ravne reze v les, kovino in plastiko,
- za reze pod kotom do 45° v les, kovino in plastiko,
- za potopne reze v les, kovino in plastiko.

Vsaka drugačna uporaba je izrecno izključena in velja kot uporaba, ki ni predvidena. Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za poškodbe, izgube ali škodo, ki je nastala zaradi uporabe v nasprotju s predpisi ali napačne uporabe. Možni primeri za uporabo, ki je v nasprotju s predvideno ali napačno uporabo so:

- uporaba izdelka v druge namene, kot je predvidene;
- neupoštevanje varnostnih navodil in opozoril ter navodil za montažo, obratovanje, vzdrževanje in nego, ki so v teh navodilih za uporabo;
- uporaba opreme in nadomestnih delov, ki niso predvideni za ta izdelek;
- popravila izdelka, ki jih izvajajo tretji in ne proizvajalec ali strokovnjak;
- obrtna, rokodelska ali industrijska uporaba izdelka.
- če izdelek upravljajo ali vzdržujejo osebe, ki niso seznanjene z uporabo izdelka in/ali nevarnostmi, ki so povezane s tem.

Opremo uporabljajte v skladu s temi navodili. Napake pri upoštevanju napotkov v teh navodilih imajo lahko za posledico hude telesne poškodbe in izgubo garancije. Upoštevajte veljavne krajevne in nacionalne predpise za uporabo tega izdelka. Nikoli ne spreminjajte izdelka. Vsako spreminjanje izdelka je lahko nevarno in je prepovedano.

Ostanki tveganj

Kljub predvideni uporabi ni mogoče v celoti izključiti očitnega ostanka tveganj. Pogojeno z vrsto izdelka, lahko pride do naslednjih ogrožanj:

- okvare zdravja, ki izhajajo iz tresljajev, če izdelek uporabljate dalj časa, ali, če ga ne vodite pravilno in ga ne vzdržujete;
- telesnih poškodb ali gmotne škode, ki jo povzročijo leteči delci ali odlomljeni nastavki orodja;
- okvara zdravja, do katere pride pri delu s strupenimi ali zdravju škodljivimi materiali (npr.
- dotik žaginega lista v nepokritih območjih;
- seganje v vrteč se žagin list (ureznine);

Splošni varnostni napotki za električna orodja

⚠ OPOZORILO!

Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje navodil v nadaljevanju lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Varnostna navodila in napotke skrbno shranite za morebitno poznejšo rabo.

Pojem "električno orodje", ki se uporablja v varnostnih opozorilih, se nanaša na električna orodja na električni pogon (z električnim kablom) in na električna orodja, s pogonom na akumulatorje (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Vaše delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja so lahko vzrok za nezgode.

b) Z električnim orodjem ne delajte v eksplozijsko ogroženem okolju, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali

prah. Električna orodja se iskrijo, iskre pa lahko vžgejo prah ali hlapce.

- c) Med uporabo električnega orodja ne puščajte v bližino otrok ali drugih ljudi. Če odvrnete pozornost, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2) Električna varnost

- a) Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Adapterskih vtičev ne uporabljajte skupaj z električnimi orodji z zaščitno ozemljitvijo. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- b) Izogibajte se stika telesa z ozemljenimi površinami kot so cevi, radiatorji, štedilniki ali hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečana nevarnost zaradi električnega udara.
- c) Električno orodje hranite stran od dežja ali vlage. Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- d) Električnega kabla ne uporabljajte za nošenje ter obešanje električnega orodja ali vlečenje vtiča iz vtičnice. Električni kabel ne sme biti položen v bližini vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali prepleteni električni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e) Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo kableske podaljške, ki so dovoljeni za delo na prostem. Uporaba kableskih podaljškov, ki so primerni za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabljajte stikalo za zaščito pred kratkostičnim tokom. Uporaba stikala za zaščito pred kratkostičnim tokom zmanjša tveganje električnega udara.

3) Varnost ljudi

- a) Bodite pozorni in pazite, kaj delate ter pri delu z električnim orodjem ravnajte s pametjo. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti lahko pri uporabi električnega orodja vodi do hudih poškodb.
- b) Zmeraj nosite osebno zaščitno opremo in zaščitna očala. Nošenje osebne zaščitne opreme kot so zaščitna maska proti prahu, varnostni čevlji, ki so odporni proti drsenju, varnostna čelada ali glušniki, zmanjša, glede na vrsto in uporabo električnega orodja, tveganje poškodb.
- c) Preprečite nenamerni vklop. Preden boste električno orodje priklopili na električno omrežje ali akumulator, ga prijeli v roke ali nosili, se prepričajte, da je izklopljeno. Če imate pri nošenju električnega orodja prst na stikalu ali napravo vklopljeno in jo priklapljate na napajanje z električno energijo, lahko to povzroči nesrečo.
- d) Odstranite orodje za nastavljanje ali vijalne ključke, preden vklopite električno napravo. Orodja ali ključki, ki so v vrtečih se delih električnega orodja, lahko povzročijo poškodbe.
- e) Izogibajte se nenaravne drže telesa. Zagotovite si varen položaj in vedno vzdržujte ravnotežje. S tem lahko električno orodje bolje kontrolirate v nepričakovanih situacijah.
- f) Uporabljajte primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila naj bodo v varni razdalji pred premikajočimi se deli. Gibljivi sestavni deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit in dolge lase.
- g) Če lahko montirate priprave za odsesavanje in prestrezanje prahu, jih morate priklopiti in uporabljati

pravilno. Uporaba teh priprav zmanjšuje ogroženost zaradi prahu.

- h) Ne slepite se z napačno varnostjo in ne postavljajte se nad varnostna pravila za električna orodja, tudi, če se po dolgi uporabi električnega orodja dobro seznanjeni z njim.** *Nepazljivo rokovanje lahko v delcu sekunde vodi do hudih poškodb.*

- 4) Uporaba električnega orodja in ravnanje z njim**

- a) Ne preobremenjujte svojega električnega orodja. Za delo uporabljajte le električno orodje, ki je določeno za to.** *Z ustreznim električnim orodjem boste delali bolje in varneje v navedenem območju moči.*

- b) Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima okvarjeno stikalo.** *Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.*

- c) Preden boste spreminjali nastavitve orodja, zamenjali dele pribora ali odložili orodje, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljiv akumulator.** *Ta varnostni ukrep prepreči nenameren vklop električnega orodja.*

- d) Neuporabljeno električno orodje hranite izven dosega otrok. Ne dovolite uporabe električnega orodja osebam, ki z njegovo uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil.** *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*

- e) Električno orodje in delovne nastavke skrbno negujte. Preverite, ali gibljivi delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni in tako poškodovani, da je delovanje električnega orodja ovirano. Pred nadaljnjo uporabo je treba popraviti poškodovane sestavne dele električnega orodja. Vzrok za mnoge**

nesreče je slabo vzdrževanje električnih orodij.

- f) Rezalno orodje naj bo ostro in čisto.**

Skrbno negovana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje voditi.

- g) Uporabljajte električno orodje, opremo, obdelovalno orodje itd. skladno s temi navodili. Ob tem**

upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga nameravate opraviti.

Uporaba električnih orodij v drugačne namene, kot je predvideno, lahko vodi do nevarnih situacij.

- h) Ročaja morata biti vedno suha, čista in razmaščena.**

Spolzki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora električnega orodja v nepredvidenih situacijah.

5) Servis

- a) Električno orodje naj popravljajo izključno strokovno kvalificirane osebe, ki uporablja originalne nadomestne dele.** *Na ta način je zagotovljeno, da se bo ohranila tudi varnost električnega orodja.*

Varnostni napotki za žaganje z žago luknjarico

- a) Če izvajate dela, pri katerih lahko vijak zadene ob skrit električni kabel, držite električno orodje vedno za izoliran ročaj.** *Stik z napeljavo pod električno napetostjo lahko povzroči napetost na kovinskih delih električnega orodja, kar ima za posledico električni udar.*
- b) Za odkrivanje skritih električnih vodov uporabite ustrezne iskalne naprave, ali pokličite na pomoč krajevno podjetje za oskrbo z elektriko.** *Stik z električnimi vodi lahko povzroči požar in električni udar. Poškodbe plinovoda lahko*

povzroči eksplozijo. Če poškodujete vodno napeljavo, je posledica lahko materialna škoda ali električni udar.

- c) **Priloženi adapter za odsesavanje prahu priklopite na ustrezno pripravo za odsesavanje.** Prah in iveri, ki nastanejo pri žaganju lesa ali kovine povzročajo nered na delovnem mestu in so hitro vnetljivi ali eksplozivni.
- d) **Uporabljajte zaščitno protiprašno masko in zaščitna očala.** Prah in iveri, ki nastanejo pri žaganju lesa ali kovine lahko ogrožajo zdravje.
- e) **Nosite zaščito za sluh.** Hrup lahko povzroči izgubo sluha.
- f) **Delovno mesto naj bo vedno čisto in redno očistite odpad od žaganja.** Nered na delovnem mestu lahko povzroči nesrečo.
- g) **Uporabljajte vedno žagine liste prave velikosti in z ustreznim sprejemom.** Žagini listi, ki se ne ujemajo z montažnim deli žage, se ne vrtijo pravilno in vodijo k izgubi nadzora.
- h) **Ne uporabljate topih ali poškodovanih žaginskih listov.** Žagini listi s topimi ali napačno usmerjenimi zobci povzročijo povečano trenje in zagozditve žaginega lista.
- i) **Pred žaganjem bodite pozorni na žeblje ali podobne trde dele v obdelovancu.** Pride lahko do močnega učinka vzvoda ali do blokade žaginega lista. Zagotovite si stabilen položaj in držite žago vedno z obema rokama.
- j) **Pri delu z akumulatorsko žago luknjarico in sabljasto žago si zagotovite stabilno stoji.** Izberite takšno telesno držo, da pri morebitnem prelomu žaginega lista, pri zdrsu iz obdelovanca ali žaganju skozi obdelovanec, ne pride do telesnih poškodb.
- k) **Po rezanju se ne dotikajte žaginega lista in zagotovite, da bo žaga po**

koncu dela na varnem mestu. Žagini list se lahko močno segrejejo, še posebej pri rezanju kovine.

- l) **Z rokami se ne približujte območju žaganja in žaginega lista.** Žago vedno držite z obema rokama. Če držita žago obe roki, ju žagin list ne more poškodovati.
- m) **Ne segajte z roko pod obdelovanec.** Zaščitne priprave vas pod obdelovancem ne morejo zaščititi pred žaganim listom.
- n) **Na obdelovanec vedno namestite oporno peto.** Po koncu reza počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi in šele nato ga izvlecite iz obdelovanca.
- o) **Zavarujte obdelovanec.** Obdelovanec, ki je vpet v vpenjalno pripravo ali primež je pritrjen varneje, kot z roko. Pri rezanju pločevine pritrdite obdelovanec na leseno desko, da bi preprečili tresljaje, ki lahko povzročijo zataknitve žaginega lista.

12

Pred uporabo

⚠ OPOZORILO!

Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju. Izdelek uporabljajte le v temperaturi okolja med 10 - 40 °C.

Pred začetkom nastavljanja, nameščanja ali zamenjave opreme in pred vzdrževanjem, obvezno ločite izdelek od vira električne energije.

Preverjanje izdelka in obsega dobave

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdihavanja folij. Otrokom ne dovolite v bližino folij embalaže.

- Vzemite izdelek in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje: »Obseg dobave / oznake delov«).
- Preverite ali izdelek oz. oprema niso poškodovani.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali manjkajo sestavni deli. Prek servisne delavnice, navedene na garancijski kartici se obrnite se na proizvajalca.

15

Vstavljanje/odstranjevanje žaginega lista (sliki A, B)

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb! Vpet žagin list se med delom segreje. Žaginega lista se ne dotikajte, dokler ni povsem ohlajen.

Pred menjavo žaginega lista ločite vbdno žago od električnega omrežja.

- Izberite žagin list **7** ali **8**, ki ustreza obdelovanemu materialu.

Material	Maks. globina reza	List žage
Les	55 mm	[9]
Kovina	6 mm	[8]

- Vijake sprejema žaginega lista **A** odvijte z notranjim šestrobim ključem **5** v smeri gibanja urinega kazalca. Odvijte oba vijaka le toliko, da lahko žagin list potisnete v sprejem.
- Žagin list speljite prek vodilnega valja **B** z zobmi žage v sprejem žaginega lista.
- Z imbus ključem znova zategnite oba vijaka sprejema žaginega lista.
- Preverite, ali je žagin list trdno nameščen.

Nastavitev osnovne plošče (slika C)



Z nastavljanjem podstavka lahko izvajate reze pod kotom 15°, 30° in 45°.

- Vijaka za nastavljanje kota **C** odvijte z notranjim šestrobim ključem **5** za en obrat.
- Podstavek obrnite na zeleni kot.
- Vijaka za nastavljanje kota trdno zategnite z notranjim šestrobim ključem.

Priklop odsesavanja prahu (slika D)

Žago lahko s primerno pripravo za odsesavanje (ni priložena) priklopite na pripravo za odsesavanje prahu. Priprava za odsesavanje prahu (ni v obsegu dobave) mora biti primerna za obdelovan material.



Ko adapter za odsesavanje natikate prvič, bo to mora nekoliko težko pri delovnem kotu 45°.

- Adapter za odsesavanje **6** vstavite v sesalne priključke **D** in ga pritrdite z rahlim obratom v smeri urinega kazalca. Nato nanj priključite še sesalno cev (ni priložena).

Priključitev na omrežje

- Vbdno žago priklopite le na vtičnico s pravilno priklopljeno ozemljitvijo.
- Vbdna žaga je zgrajena za obratovanje z enofaznim izmeničnim tokom 230 V~ / 50 Hz in zaščitno izolirana.
- Prepričajte se, ali se obstoječa napetost omrežja ujema s tisto, ki je navedena na tipski ploščici vbdne žage.
- Da bi se izognili varnostnim ogrožanjem, sme električni kabel ali vtič zamenjati samo proizvajalec, njegova servisna služba, ali podobno kvalificirana oseba.

- Pazite, da v bližini električnih delov vbodne žage ni vode, in, da v delovnem območju ni ljudi.
- Električni vtič vtaknite v vtičnico, ki je nameščena po predpisih in ustreza razdelku "Tehnični podatki".

Upoštevajte:

- Če območje dela ni v bližini električnega priključka, lahko uporabite kabelski podaljšek. Presek kabelskega podaljša mora biti v tem primeru najmanj 1,5 mm². Ob nakupu v specializirani trgovini naj vam morebiti tudi svetujejo.
- Kabelski podaljšek naj bo čim krajši.
- Pazite, da kabelski podaljšek ne predstavlja pasti za spotikanje.

Žaganje

- Izberite ustrezni žagin list za nameravano delo in ga vstavite tako, kot je opisano pod "Vstavljanje/odstranjevanje žaginega lista".
- Vbodna žaga naj deluje v prostem teku in preverite, ali žagin list deluje normalno.
- Vbodno žago nastavite na sredino želenega mesta.
- Vključite stikalo vklop/izklop , da bi začeli z rezanjem.

Napotki za delo

⚠ PREVIDNO!

Na izdelek ne pritiskajte s preveliko silo.
Premočno pritiskanje le poškoduje izdelek in njegovo opremo ter poveča nevarnost telesnih poškodb.

Zato vedno pazite na stabilno stoji in držite izdelek trdno z obema rokama.

Obdelovanec vedno vpnite v priimež ali drugo pripravo za vpetje. Še posebej velike obdelovance zavarujte proti zdrsu ali pa jih podprite.

Uporaba

Vklop / izklop

Momentno stikalo (slika E)

- Za vklop vbodne žage držite pritisnjeno stikalo vklop/izklop .
- Za izklop vbodne spustite stikalo vklop/izklop.

Stikalo za neprekinjen vklop (sliki F, G):

- Da bi lahko z vbodno žago delali neprekinjeno, pritisnite stikalo za vklop/izklop , pritisnite gumb za zaustavitev  za blokado in nato znova spustite stikalo za vklop/izklop.
- Za izklop vbodne žage pritisnite stikalo za vklop/izklop in ga nato znova spustite.

Največje število kodov lahko nastavite s kolesčkom  od 1-6.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

OPOZORILO!

Pred vsakim nastavljanjem, servisiranjem ali popravili izvlecite električni vtič.

Vzdrževanje

Izdelka v glavnem ni treba vzdrževati.

Uporabljajte le proizvajalčeve nadomestne dele / opremo oz. tisto pooblaščenih specializiranih proizvajalcev.

Popravila naj izvaja le strokovnjak ali pooblaščen servis. Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede sestave in ustroj izdelka ter se spoznajo na varnostne predpise.

Delovna orodja morajo biti vedno ostra. Vedno jih brusite s primernim orodjem po priporočilu proizvajalca namenskega orodja.

- Redno naoljite os vodilnega valja .

Čiščenje

PREVIDNO!

Pazite, da nobena tekočina ne vdre v notranjost izdelka.

- Izdelek očistite z vlažno krpo. Nikakor ne uporabljajte ostrih sredstev in/ali abrazivnih sredstev za čiščenje ali razredčil. Počakajte, da se nato vsi sestavni deli popolnoma posušijo.
- Poskrbite, da bodo prezračevalne reže ostale odprte.
- Ohišje redno čistite z mehko krpo.

Shranjevanje

- Pred vsakim shranjevanjem odstranite delovno orodje (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava žaginega lista")
- Preden boste izdelek shranili, ga očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
- Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, v originalni embalaži in izven dosega otrok.
- Izdelek shranite pri temperaturi okolja od 0 - 40 °C.

Transport

- Pred vsakim transportom odstranite delovno orodje (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava žaginega lista").
- Izdelek nosite vedno tako, da ga držite za ročaj, predviden za nošnjo.
- Žago transportirajte tako, da bo zaščiten zoper sunke in tresljaje in v originalni embalaži.

Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Odpravljanje
Vbodna žaga se ne zažene.	Napaka stika.	Vtič priključnega kabla vtaknite v električno vtičnico. Vtič mora občutno zaskočiti.
	Stroj je pokvarjen.	Kontaktirajte z navedeno servisno delavnico.
Vbodna žaga deluje, vendar se žagin list ne premika.	Žagin list ne sedi pravilno.	Preverite sed žaginega lista, kot je opisano v poglavju "Vstavljanje/odstranitev žaginega lista".
Žagin list ne teče ravno.	Žagin list ne sedi pravilno.	Preverite sed žaginega lista, kot je opisano v poglavju "Vstavljanje/odstranitev žaginega lista".

15

Tehnični podatki

Model	WWS-ST5400-K01
Nazivna napetost	230 V~/ 50 Hz
Nazivna moč	400 W
Število hodov	500-3000 min ⁻¹
Maks. globina reza	Ø 55 mm za les Ø 6 mm za kovino
Kot rezanja	0°/15°/30°/45°

Informacija o hrupu in tresljajih

Vrednosti emisije hrupa

Izmerjeno v skladu EN 62841. Hrup na delovnem mestu lahko prekorači 85 dB (A); v tem primeru so potrebni zaščitni ukrepi za uporabnika (nosite ustrezno zaščito sluha).

Raven zvočnega tlaka: L_{pA} 86,0 dB(A)

Raven zvočne moči: L_{wA} 97,0 dB(A)

Negotovost: K_{pA} / K_{wA} 3 dB(A)

15

Informacije o tresljajih

Izmerjeno v skladu EN 62841.

Vrednost tresljajev: $a_{h,D}$ 6,5 m/s²

Negotovost: K 1,9 m/s²

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa sta izmerjeni po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabljata za primerjavo električnega orodja z drugimi električnimi orodji.

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa se lahko uporabljajo tudi za začasno oceno obremenitve.

⚠ OPOZORILO!

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja lahko odstopajo od navedenih vrednosti, glede na vrsto in način, za katera se uporablja električno orodje, še posebej katera vrsta obdelovanca se obdeluje.

- Če je izdelek v dobrem stanju oz. je bil vzdrževan po predpisih.
- Kako in za kakšen material se uporablja izdelek.
- Uporaba prave opreme in njeno brezhibno stanje
- Trdno držanje izdelka v rokah uporabnika.
- Če se izdelek uporablja v predvidene namene, ki so opisani v teh navodilih.

- Ob neprimerni uporabi lahko povzroči izdelek bolezni, pogojene s tresljaji.

⚠ OPOZORILO!

Za zaščito upravljavca je treba določiti varnostne ukrepe, ki morajo temeljiti na oceni obremenitve s tresljaji pri dejanskih pogojih uporabe (ob tem upoštevajte vse deleže obratovalnega cikla, na primer čase, v katerih je električno orodje izklopljeno in tiste, ko je sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve).

Glede na vrsto uporabe oz. pogojev uporabe je treba za zaščito uporabnika upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- čim bolj poskušajte preprečiti tresljaje;
- uporabljajte le brezhibno opremo;
- pri uporabi pripomočka za zagon uporabljajte rokavice, ki dušijo tresljaje;
- izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili;
- izognite se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10 °C in več kot 40 °C;
- delovne korake načrtujte tako, da naprav z močnimi tresljaji ne bo treba uporabljati več dni zapored.

Reciklaža

Odstranite embalažo, papir in tiskovine



Embalažo, papir in tiskovine zavržite v skladu z vrsto materiala in lokalnimi predpisi, ki veljajo na vašem območju.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Sosednji simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva določa, da tega aparata po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med

običajne gospodinjske odpadke, temveč ga morate oddati na posebej za to določenih zbirnih mestih, v centrih za recikliranje ali v podjetjih za odstranjevanje odpadkov. Ta odstranitev med odpadke je za vas brezplačna. Varujte okolje in ga pravilno odstranite med odpadke.

Za nemški trg velja naslednje:

Ob nakupu novega aparata imate pravico vrniti prodajalcu ustrežni stari aparat. Trgovci z električno in elektronsko opremo s prodajno površino najmanj 400 kvadratnih metrov in trgovci na drobno z živili s prodajno površino najmanj 800 kvadratnih metrov, ki redno prodajajo električno in elektronsko opremo, morajo brezplačno prevzeti staro opremo tudi brez nakupa nove naprave, če stara naprava ni v kateri koli dimenziji večja od 25 cm. Uvoznik vam ponuja možnost prevzema neposredno v trgovinah in na blagovnicah. Za informacije o možnostih krajevnega prevzema se obrnite tudi na svojega prodajalca.

Če vaša stara naprava vsebuje osebne podatke ste sami ste jih dolžni izbrisati, preden vrnete napravo.

Če je to mogoče, ne da bi uničili staro napravo, odstranite stare baterije in sijalke, preden staro napravo oddate za odstranjevanje med odpadke, in jih oddajte v ločeno zbiranje.

Pri trajno nameščenih akumulatorskih baterijah navedite pri odlaganju med odpadke, da naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.

Za druge načine odlaganja starih aparatov, se obrnite na lokalne ali mestne oblasti.

Garancija

Garancija podjetja Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, Za to napravo dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivostih pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljeni v nadaljevanju.

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leti od dneva izročitve balga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.

12

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH,
Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Avstrija



Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

- za vse zahteve imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, kot dokazilo o nakupu;
- številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani;
- če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom, ki je naveden v nadaljevanju;
- na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je

Izjava o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti boste našli na predzadnji strani teh navodil.

Sadržaj

Opseg isporuke / Nazivi dijelova.....	72	Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport	79
Općenito	72	Održavanje.....	79
Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu	72	Čišćenje.....	79
Značenje simbola.....	72	Skladištenje	79
Sigurnost	73	Transport.....	79
Namjenska uporaba	73	Otklanjanje smetnji	80
Preostali rizici	73	Tehnički podaci	80
Opće sigurnosne napomene za električne alate.....	73	Podaci o buci i vibracijama.....	81
Sigurnosne napomene za ubodne pile.....	76	Recikliranje	82
Prije uporabe	77	Zbrinite ambalažu, papir i tiskovine	82
Provjera proizvoda i opsega dostave.....	77	Odlaganje proizvoda.....	82
Umetanje/uklanjanje lista pile (slika A, B).....	77	Jamstvo	82
Postavljanje podnožja (sl. C)	77	Izjava o sukladnosti.....	83
Priključivanje usisivača (sl. D)	77		
Mrežni priključak.....	78		
Uporaba	78		
Uključivanje/isključivanje.....	78		
Pile	78		
Upute za rad	78		



Opseg isporuke / Nazivi dijelova

1. Gumb za fiksiranje
2. Sklopka za uključivanje/isključivanje
3. Podnožje
4. Štitnik lista pile
5. Imbus ključ
6. Usisni adapter
7. List pile metal, 1×
8. List pile drvo, 1×

Općenito

Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu

Ove upute za uporabu pripadaju ovoj ubodnoj pili 400 W (u daljnjem tekstu samo „ubodna pila” ili „proizvod”). One sadržavaju važne napomene za sigurnost, uporabu i njegu. Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije korištenja proizvodom. Posebno pripazite na sigurnosne napomene i upozorenja. Nepridržavanje odredbi u ovim uputama za uporabu može uzrokovati teške ozljede ili oštećenja proizvoda. Ako proizvod prosljeđujete trećim osobama, obvezno im uručite i ove upute za uporabu. Ove upute za uporabu čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju primjenu.

Ove upute za uporabu dostupne su u digitalnom obliku i u servisu proizvođača.

Revizija: ID 001 - 2021-03 - REV002

Značenje simbola

Sljedeći simboli i oznake opasnosti upotrebljavaju se u ovim uputama za uporabu, na proizvodu ili na pakiranju.

⚠ UPOZORENJE! Odnosi se na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili teške ozljede.

⚠ OPREZ! Odnosi se na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili težih ozljeda.

NAPOMENA! Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Ovaj simbol ukazuje na korisne dodatne informacije o sastavljanju ili uporabi.



Proizvodi označeni ovim simbolom ispunjavaju sve primjenjive propise zajednice Europskog gospodarskog prostora.



Pročitajte upute za uporabu.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite zaštitne naočale.



Proizvod odgovara klasi zaštite 2 (dvostruka izolacija).

Oznaka modela kombinacija je slova i brojki:

WWS

Distributer

-

STS

Proizvod (HR)

400

Snaga

-

K01

Verzija

Distributer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **proizvod (HR)** = ubodna pila (STS); **snaga** = 400 W; **verzija** = K01

Sigurnost

Namjenska uporaba

Proizvod je namijenjen isključivo za privatne svrhe u području hobija i projekata „uradi sam“, za sljedeće svrhe:

- za oble i ravne rezove u drvu, metalu i plastici,
- za rezove pod kutom do 45° u drvu, metalu i plastici,
- za urezivanja u drvu, metalu i plastici.

Sve su ostale primjene izričito isključene i smatraju se nenamjenskom uporabom. Proizvođač ili prodavač ne snosi odgovornost za ozljede, gubitke ili štetu uzrokovane nenamjenskom ili pogrešnom uporabom. Mogući primjeri nenamjenske ili pogrešne uporabe:

- uporaba proizvoda za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen,
- nepridržavanje sigurnosnih napomena i upozorenja, kao i uputa za montažu, rad, održavanje i njegu koje su sadržane u ovom priručniku,
- uporaba pribora i zamjenskih dijelova koji nisu namijenjeni za ovaj proizvod,
- popravak proizvoda koji provodi netko tko nije proizvođač ili stručnjak,
- komercijalna, obrtnička ili industrijska uporaba proizvoda,
- rukovanje ili održavanje koje provode osobe koje nisu upoznate s rukovanjem proizvodom i/ili ne razumiju opasnosti koje su povezane s tim.

Koristite se priborom u skladu s ovim uputama. Nepridržavanje uputa sadržanih u ovom priručniku može dovesti do teških ozljeda ili gubitka jamstva. Pridržavajte se važećih lokalnih ili nacionalnih odredbi o uporabi ovog proizvoda. Nikad ne provodite promjene na proizvodu. Svaka promjena na proizvodu može biti opasna i zabranjena je.

Preostali rizici

Unatoč namjenskoj uporabi ne mogu se potpuno isključiti preostali rizici koji nisu očit. Ovisno o vrsti stroja, može doći do sljedećih opasnosti:

- narušavanja zdravlja kao posljedica emisija vibracija ako se proizvod upotrebljava tijekom dužeg razdoblja ili ako se ne vodi i održava pravilno,
- ozljeda i materijalne štete koja nastaje zbog vitlajućih komponenti ili nastavaka alata koji pucaju,
- narušavanja zdravlja zbog rada s otrovnim ili za zdravlje štetnim materijalima.
- Dodir s listom pile na neizoliranim dijelovima;
- Posezanje u list pile dok radi (posjekotine);

Opće sigurnosne napomene za električne alate

⚠ UPOZORENJE!

Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, ilustracije i tehničke podatke kojima je opremljen ovaj električni alat
U slučaju nepridržavanja sljedećih uputa može doći do strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda.

Sve sigurnosne napomene i upute sačuvajte za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se upotrebljava u sigurnosnim napomenama odnosi se na električne alate koji se napajaju električnom energijom (preko strujnog kabela) ili na električne alate na baterijski pogon (bez strujnog kabela).

1) Sigurnost na radnom mjestu

- Održavajte svoje radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim.** *Nered ili slabo osvijetljenje radnog mjesta može dovesti do nesreća.*
- S električnim alatom nemojte raditi u potencijalno eksplozivnoj atmosferi u kojoj se nalaze zapaljive tekućine,**

plinovi ili prašina. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.

- c) Tijekom korištenja električnim alatom udaljite djecu i druge osobe. U slučaju odvratanja pozornosti možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom.

2) Električna sigurnost

- a) Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač se ni na koji način ne smije izmijeniti. Ne koristite se utičnim adapterima zajedno s električnim alatima sa zaštitnim uzemljenjem. Nepromijenjeni utikači i prikladne utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, peći i hladnjaci. Postoji povećana opasnost od električnog udara ako vam je tijelo uzemljeno.
- c) Električne alate držite podalje od kiše ili vlage. Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d) Nemojte nepravilno koristiti priključni vod, za nošenje ili vješanje električnog alata ili izvlačenje utikača iz utičnice. Udaljite priključni vod od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni priključni vodovi povećavaju rizik od električnog udara.
- e) Kad s električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte samo produžne kabele koji su prikladni i za uporabu na otvorenom prostoru. Primjena produžnog kabela koji je prikladan za otvoreni prostor smanjuje rizik od električnog udara.
- f) Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnoj okolini, upotrebljavajte sklopku za zaštitu od struje greške (FID sklopku). Primjena sklopke za zaštitu od struje greške

smanjuje rizik od električnog udara.

3) Sigurnost osoba

- a) Budite pažljivi, obratite pozornost na ono što radite i budite razumni pri radu s električnim alatom. Nemojte se koristiti električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri korištenju električnim alatom može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne klizu, kaciga ili zaštita protiv buke, ovisno o vrsti i namjeni električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.
- c) Izbjegavajte nenamjerno puštanje u pogon. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego što ga priključite na električnu energiju i/ili umetnete punjivu bateriju, uzimate alat ili ga nosite. Ako nosite električni alat s prstom na prekidaču ili uključeni električni alat priključite na napajanje strujom, može doći do nesreće.
- d) Uklonite alate za postavljanje ili ključeve za vijke prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi na okretnom dijelu električnog alata može uzrokovati ozljedu.
- e) Izbjegavajte nenormalno držanje tijela. Pazite na to da sigurno stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Tako ćete moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite dalje od pokretnih dijelova. Odjeća koja nije pripjena uz tijelo, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti pokretnim dijelovima.
- g) Ako je moguće montirati naprave za usisavanje i skupljanje prašine,

potrebno ih je priključiti i pravilno upotrijebiti. *Uporaba usisivača za prašinu može smanjiti opasnosti zbog prašine.*

- h) **Nemojte se uljuljati u lažnu sigurnost i nemojte zaobilaziti sigurnosna pravila za električne alate, čak i kad ste nakon višekratne uporabe upoznati s električnim alatom.** *Nepažljivo ponašanje može u djeliću sekunde dovesti do teških ozljeda.*
- 4) **Upotreba i rukovanje električnim alatom**
 - a) **Ne preopterećujte električni alat. Za svoj rad uvijek koristite odgovarajući električni alat.** *S prikladnim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom rasponu snage.*
 - b) **Nemojte se koristiti električnim alatom ako mu je prekidač u kvaru.** *Električni alat koji se više ne može uključiti ili isključiti opasan je i mora se popraviti.*
 - c) **Izvučite utikač iz utičnice i/ili izvadite odvojivu bateriju prije postavljanja uređaja, zamjene dijelova ugradbenih alata ili odlaganja električnog alata.** *Ova mjera opreza sprječava nenamjerno pokretanje električnog alata.*
 - d) **Nekorištene električne alate čuvajte izvan dohvata djece. Nemojte dopustiti da se električnim alatom koriste osobe koje s njim nisu upoznate ili koje nisu pročitale ove upute.** *Električni alati su opasni kad ih koriste neiskusne osobe.*
 - e) **Pažljivo održavajte električni i ugradbeni alat. Provjeravajte funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijekorno, jesu li zaglavljani, ima li slomljenih ili oštećenih dijelova i je li narušena funkcija električnog alata. Popravite oštećene dijelove prije korištenja električnim alatom.** *Uzrok mnogih nesreća nalazi se u loše*

održavanom električnom alatu.

- f) **Održavajte rezne alate oštroma i čistima.** *Pažljivo održavani rezni alati s oštrim oštricama rjeđe se zaglavljaju i njima se lakše upravlja.*
- g) **Električni alat, pribor, ugradbene alate itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama. Pritom uzmite u obzir uvjete rada i posao koji je potrebno obaviti.** *Uporaba električnih alata za druge svrhe osim predviđenih može uzrokovati opasne situacije.*
- h) **Ručke i površine ručki održavajte suhima, čistima i bez ulja i masti.** *Skliske ručke i površine ručki ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.*
- 5) **Servis**
 - a) **Neka vaš električni alat popravljaju samo kvalificirano stručno osoblje i samo s originalnim rezervnim dijelovima.** *Time će se zajamčiti održavanje sigurnosti električnog alata.*



Sigurnosne napomene za ubodne pile

- a) **Električni uređaj držite samo za izolirane površine ručki dok izvodite radove kod kojih bi alat za umetanje mogao zahvatiti skrivene strujne vodove.** Kontakt s kabelima koji su pod naponom može staviti pod napon i metalne dijelove uređaja i prouzročiti električni udar.
- b) **Koristite odgovarajuće detektore za lociranje skrivenih opskrbnih vodova ili za to angažirajte lokalno poduzeće za opskrbu energijom.** Kontakt s električnim vodičima može uzrokovati požar i strujni udar. Oštećenje plinskih vodova može uzrokovati eksplozije. Prodiranje u vodovod uzrokuje materijalnu štetu i može uzrokovati električni udar.
- c) **Isporučeni usisni adapter uvijek priključite na odgovarajući usisivač.** Prašina i piljevina koji nastaju prilikom piljenja drva ili metala uzrokuju nered u radnom okruženju te mogu biti lako zapaljivi ili eksplozivni.
- d) **Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočale.** Prašina i piljevina koji nastaju prilikom piljenja drva ili metala mogu biti štetni za zdravlje.
- e) **Nosite zaštitu za uši.** Djelovanje buke može prouzrokovati gubitak sluha.
- f) **Radno mjesto održavajte čistim i redovito uklanjajte otpad nastao pri piljenju.** Neurednost radnog mjesta može uzrokovati nesreće.
- g) **Uvijek koristite točnu veličinu listova pile s odgovarajućim prihvatom.** Listovi pile koji ne odgovaraju montažnim dijelovima pile, ne rade pravilno i uzrokuju gubitak kontrole.
- h) **Ne koristite tupe ili oštećene listove pile.** Listovi pile s tupim ili pogrešno centriranim zupcima zbog preuskog

proreza uzrokuju povećano trenje i lijepljenje lista pile.

- i) **Prije piljenja pregledajte da predmet koji obrađujete nema čavala ili sličnih tvrdih dijelova.** Može doći do snažnog zakretnog momenta ili do zaglavljivanja lista pile. Osigurajte si čvrsto uporište i držite pilu uvijek objeručke.
- j) **Osigurajte čvrsto uporište tijekom rada s akumulatorskom ubodnom i sabljastom pilom.** Zauzmite takav položaj tijela da ne dođe do ozljeda kod eventualnog pucanja lista pile, proklizavanja obratka ili prorezivanja.
- k) **Nakon reza ne dodirujte list pile i budite sigurni da je stroj nakon završetka posla na sigurnom mjestu.** Listovi pile mogu se iznimno zagrijati, posebno prilikom rezanja metala.
- l) **Ne zahvaćajte rukama u područje pile i ne dodirujte list pile.** Pilu držite objema rukama. Ako objeručke držite pilu, list pile ne može vas ozlijediti.
- m) **Ne zahvaćajte ispod radnog komada.** Zaštitni uređaji ne mogu Vas zaštititi od lista pile ispod obratka.
- n) **Podloške polegnite na radni komad.** Nakon završetka reza, list pile mora se potpuno vratiti u mirovanje prije nego ga izvadite iz radnog komada.
- o) **Osigurajte obradak.** Obradak ili radni komad zadržan hvataljkama ili škripcem sigurniji je nego da ga držite ručno. Prilikom rezanja metalnog lima, pričvrstite radni komad na drvenu dasku kako biste izbjegli vibracije koje mogu uzrokovati savijanje lista pile.

Prije uporabe

⚠ UPOZORENJE!

Ne koristite proizvod u eksplozivnoj atmosferi. Koristite se proizvodom samo na temperaturama okoline između 10 i 40 °C.

Obvezno odvojite proizvod od izvora električne energije prije nego što postavite uređaj, umetnete ili zamijenite pribor ili provedete radove održavanja.

Provjera proizvoda i opsega dostave

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja! Postoji opasnost od gušenja uslijed gutanja ili udisanja folija. Držite foliju za pakiranje podalje od djece.

- Proizvod i pribor izvadite iz pakiranja.
- Provjerite je li opseg isporuke potpun (vidi poglavlje „Opseg isporuke / Nazivi dijelova”).
- Provjerite jesu li proizvod ili pribor oštećeni.
- U slučaju oštećenja ili nedostatka dijelova ne koristite se proizvodom. Obratite se proizvođaču putem adrese servisa koja je navedena na jamstvenoj kartici.

Umetanje/uklanjanje lista pile (slika A, B)

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda! Umetnuti list pile zagrijava se tijekom rada. Ne dodirujte list pile sve dok se ne ohladi.

Odvojite ubodnu pilu od električne mreže prije nego što zamijenite list pile.

- Odaberite list pile **7** ili **8** u skladu s materijalom za obradu.

Materijal	Maksimalna dubina rezanja	List pile
Drvo	55 mm	[9]
Metal	6 mm	[8]

- Otpustite vijke prihvata lista pile **A** okrećući imbus ključ **5** u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Oba vijka otpustite samo toliko da možete ugurati list pile u prihvati.
- Umetnite list pile preko vodećeg valjka **B** sa zupcima pile u prihvat lista pile.
- Ponovo pritegnite oba vijka prihvata lista pile pomoću imbus ključa.
- Učvrstite list pile.

Postavljanje podnožja (sl. C)

i Namještanjem podnožja moguće je postići rezove pod kutom od 15°, 30° i 45°.

- Otpustite oba vijka za prilagodbu kuta nagiba **C** pomoću imbus ključa **5** za jedan okret.
- Zakrenite podnožje u željeni kut.
- Čvrsto pritegnite oba vijka za prilagodbu kuta nagiba pomoću imbus ključa.

Priključivanje usisivača (sl. D)

Pilu je moguće pomoću odgovarajućeg usisnog priključka (nije uključen u isporuku) priključiti na usisivač. Usisivač (nije uključen u isporuku) mora biti prikladan za materijal za obradu.

i Prvo priključivanje usisnog adaptera pri radnom kutu od 45° može biti teško.

- Utaknite usisni adapter **6** u usisni potporanj **D** i fiksirajte ga laganim okretom u smjeru kazaljke na satu. Na njega priključite usisno crijevo (nije u opsegu isporuke).

Mrežni priključak

- Ubodnu pilu priključujte samo na utičnice s pravilno povezanim uzemljenjem.
- Ubodna pila izrađena je za rad s jednofaznom izmjeničnom strujom 230 V~ / 50 Hz i zaštitno je izolirana.
- Provjerite podudara li se postojeći mrežni napon s onim na tipskoj pločici ubodne pile.
- Kako bi se izbjeglo ugrožavanje sigurnosti, zamjenu priključnog kabela ili utikača smije provoditi samo proizvođač, njegova servisna služba ili slično kvalificirane osobe.
- Pripazite na to da nema vode u blizini električnih dijelova ubodne pile i na ljudima koji se nalaze u radnom području.
- Uključite utikač u pravilno instaliranu utičnicu koja odgovara „Tehničkim podacima“.

Pripazite:

- Kada se područje rada ne nalazi u blizini utičnice, možete rabiti produžni kabel. Pritom promjer produžnog kabela mora iznositi najmanje 1,5 mm². Neka vas pri kupnji, po potrebi, savjetuje stručni prodavač.
- Neka produžni kabel bude najkraći mogući.
- Pripazite na to da produžni kabel ne predstavlja opasnost od spoticanja.

Uporaba

Uključivanje/isključivanje

Postavljanje momenta (sl. E):

- Kako biste uključili ubodnu pilu, držite pritisnutom sklopku za uključivanje/isključivanje **2**.
- Kako biste isključili ubodnu pilu, pustite sklopku za uključivanje/isključivanje.

Uključivanje na dulje vrijeme (sl. F, G):

- Kako biste dulje vrijeme radili s ubodnom pilom, pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje **2**, pritisnite gumb za fiksiranje **1** radi aretiranja i ponovo pustite sklopku za uključivanje/isključivanje.
- Kako biste isključili ubodnu pilu, pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje i ponovo je pustite.

Maksimalna brzina zubaca može se postaviti pomoću okretnog kotača **E** od 1 do 6.

Pile

- Odaberite list pile prikladan za posao koji obavljate i pričvrstite ga (vidi poglavlje „Umetanje/uklanjanje lista pile“).
- Neka ubodna pila radi bez opterećenja i vizualno provjerite kreće li se list pile u krug.
- Postavite ubodnu pilu centrirano na željenom mjestu.
- Uključite sklopku za uključ./isključ. **2** kako biste počeli s postupkom piljenja.

Upute za rad

⚠ OPREZ!

Nemojte previše pritiskati proizvod.

Pretjerani pritisak može dovesti do oštećenja proizvoda ili njegovog pribora te povećava opasnost od ozljeda.

Uvijek se pobrinite da imate sigurno uporište i držite proizvod čvrsto s obje ruke.

Obradak uvijek pričvrstite stegom ili sličnim napravama za stezanje. Velike komade posebno osigurajte od klizanja ili ih poduprite.

Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport

⚠ UPOZORENJE!

Prije svakog namještanja, održavanja ili puštanja u pogon izvucite utikač iz utičnice.

Održavanje

Proizvod uglavnom ne zahtijeva održavanje. Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove / pribor proizvođača ili ovlaštenih stručnih radionica.

Popravke smiju vršiti samo stručnjaci ili ovlaštene stručne radionice. Stručnjaci su osobe s odgovarajućom stručnom izobrazbom i iskustvom, koji poznaju zahtjeve konstrukcije i dizajn proizvoda i koji se razumiju u sigurnosne odredbe.

Svoje ugradbene alate uvijek održavajte oštroma. Uvijek ih oštrite odgovarajućim alatom u skladu s preporukom proizvođača ugradbenih alata.

- Redovito podmazujte osovinu vodećeg valjka.

Čišćenje

⚠ OPREZ!

Pazite da u unutrašnjost proizvoda ne uđe tekućina.

- Čistite proizvod vlažnom krpom. Ni u kojem slučaju nemojte koristiti agresivna i/ili abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala. Neka se svi dijelovi nakon toga u potpunosti osuše.
- Pazite da otvori za ventilaciju ostanu otvoreni.
- Redovito čistite kućište mekom krpom.

Skladištenje

- Uklonite ugradbeni alat prije svakog skladištenja (vidi poglavlje „Umetanje/uklanjanje lista pile“).
- Očistite proizvod prije skladištenja (vidi poglavlje „Čišćenje“).
- U slučaju nekorištenja proizvod skladištite na sigurnom, hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu u originalnom pakiranju izvan dosega djece.
- Skladištite proizvod pri temperaturi okoline od 0 – 40 °C.

Transport

- Uvijek uklonite ugradbeni alat prije transporta (vidi poglavlje „Umetanje/uklanjanje lista pile“).
- Uvijek nosite proizvod držeći ručku predviđenu za to.
- Ubođnu pilu transportirajte zaštićenu od udaraca i vibracija te u originalnoj ambalaži.



Otklanjanje smetnji

Problem	Mogući uzroci	Otklanjanje
Ubodna pila se ne pokreće.	Greška u kontaktu.	Utaknite utikač u utičnicu. Mora se osjetiti da se utikač uglavio.
	Stroj je neispravan.	Obratite se navedenom servisu.
Ubodna pila je u pogonu, no list se ne pomiče.	List pile nije umetnut pravilno.	Provjerite dosjed lista pile kako je opisano u poglavlju „Umetanje/uklanjanje lista pile”.
List pile se ne pomiče ravno.	List pile nije pravilno umetnut.	Provjerite dosjed lista pile kako je opisano u poglavlju „Umetanje/uklanjanje lista pile”.

Tehnički podaci

Model	WWS-ST5400-K01
Nazivni napon	230 V~/ 50 Hz
Nazivna snaga	400 W
Brzina zubaca	500-3000 min ⁻¹
Maksimalna dubina reza	Ø 55 mm drvo Ø 6 mm metal
Kut rezanja	0°/15°/30°/45°

Podaci o buci i vibracijama

Vrijednosti emisije buke

Mjereno sukladno normi EN 62841. Buka na radnom mjestu može prekoračiti 85 dB (A) i u tom slučaju je potrebno provesti zaštitne mjere za korisnika (nošenje odgovarajuće zaštite za sluh).

Razina zvučnog tlaka: L_{pA}	86,0 dB(A)
Razina snage zvuka: L_{wA}	97,0 dB(A)
Nesigurnost: K_{pA} / K_{wA}	3 dB(A)

Informacije o vibraciji

Mjereno sukladno normi EN 62841.

Vrijednost vibracije: $a_{h,D}$	6,5 m/s ²
Nesigurnost: K	1,9 m/s ²

Navedena ukupna vrijednost vibracije i navedena vrijednost emisije buke izmjerene su u skladu sa standardiziranim postupkom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog električnog alata s drugim.

Navedena ukupna vrijednost oscilacije i navedena vrijednost emisije buke također se mogu koristiti za preliminarnu procjenu opterećenja.

⚠ UPOZORENJE!

Stvarne emisije vibracija i buke pri uporabi električnog alata mogu se razlikovati od navedenih vrijednosti, ovisno o načinu na koji se električni alat koristi, a posebno o tome koji se tip obratka obrađuje.

- Je li proizvod u dobrom stanju odnosno je li pravilno održavan.
- Kako i za koji materijal se proizvod koristi.
- Uporaba ispravnog pribora i njegovo besprijekorno stanje.
- Hoće li korisnik čvrsto držati proizvod.
- Upotrebljava li se proizvod namjenski kako je opisano u ovim uputama.

- Pri neprimjerenoj primjeni proizvod može uzrokovati oboljenja izazvana vibracijom.

⚠ UPOZORENJE!

Potrebno je utvrditi sigurnosne mjere za zaštitu operatera koje se temelje na procjeni vibracijskog opterećenja tijekom stvarnih uvjeta korištenja (pritom je potrebno uzeti u obzir sve dijelove radnog ciklusa, primjerice razdoblja u kojima je električni alat isključen i razdoblja u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).

Ovisno o vrsti primjene odnosno uvjeta korištenja potrebno je provesti sljedeće sigurnosne mjere za zaštitu korisnika:

- Pokušajte izbjeći vibracije koliko god je to moguće.
- Upotrebljavajte samo besprijekoran pribor.
- Pri radu s proizvodom koristite rukavice koje prigušuju vibracije.
- Njeguajte i održavajte proizvod u skladu s ovim uputama.
- Izbjegavajte korištenje proizvoda pri temperaturi nižoj od 10 °C ili višoj od 40 °C.
- Planirajte svoje radne korake tako da ne morate više dana koristiti uređaje koji snažno vibriraju.



Recikliranje

Zbrinite ambalažu, papir i tiskovine



Ambalažu, papir i tiskani materijal odložite u skladu s vrstom materijala i lokalnim propisima koji vrijede na vašem području.

Odlaganje proizvoda



Susjedni simbol precrtane kante za smeće na kotačima označava da ovaj uređaj podliježe Direktivi 2012/19/EU. Ova Direktiva navodi da ovaj uređaj ne smijete odlagati s općim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka, već ga odnesite na posebno uspostavljeno sabirno mjesto, centar za reciklažu ili u tvrtku za zbrinjavanje otpada. Ovo zbrinjavanje je besplatno za vas. Zaštitite okoliš i pravilno ga zbrinite.

Za njemačko tržište vrijedi sljedeće:

Kada kupite novi uređaj, imate pravo vratiti stari uređaj svom prodavaču. Trgovci na malo električnim i elektroničkim uređajima s prodajnom površinom od najmanje 400 četvornih metara i trgovci hranom s prodajnom površinom od najmanje 800 četvornih metara koji redovito prodaju električne i elektroničke uređaje dužni su besplatno preuzeti stare uređaje, čak i ako nisu kupili novi uređaj, ako stari uređaj nije dimenzija većih od 25 cm. Uvoznik nudi mogućnosti povrata izravno u trgovinama i na tržnicama. Također kontaktirajte svog prodavača za informacije o lokalnim mogućnostima povrata.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, odgovorni ste za njihovo brisanje prije vraćanja.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite stare baterije ili akumulatore i svjetiljke prije nego što stari uređaj vratite na odlaganje i odnesite na odvojeno sabirno mjesto.

U slučaju fiksno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja navedite da uređaj sadrži akumulator. Obratite se lokalnoj upravi ili gradskom uredu ako tražite druge načine zbrinjavanja stare opreme.

Jamstvo

Jamstvo tvrtke Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovog proizvoda imate zakonska prava prema prodavatelju proizvoda. Zakonska prava nisu ograničena našim jamstvom predstavljenim u sljedećem tekstu.

Uvjeti za jamstvo

Jamstvo započinje datumom kupnje. Dobro sačuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako se unutar 3 godine od datuma kupnje ovog proizvoda pojavi greška u materijalu ili proizvodnji, proizvod ćemo vam, prema svom odabiru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo pretpostavlja da su unutar razdoblja od 3 godine priloženi neispravni uređaj i potvrda o kupnji (račun) i da je ukratko opisano u čemu se sastoji nedostatak i kad se pojavio.

Ako naše jamstvo pokriva nedostatak, dobit ćete popravljen ili nov proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne produljuje se jamstvo.

Razdoblje jamstva i zakonski zahtjevi zbog nedostataka

Razdoblje jamstva se neće produljivati ispunjenjem jamstva. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Moguća oštećenja i nedostatke prisutne već pri kupnji potrebno je prijaviti odmah nakon otvaranja paketa. Popravci koji se provode nakon što istekne jamstvo naplaćuju se.

Opseg jamstva

Proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama za kvalitetu i savjesno ispitan prije isporuke.

Jamstvo pokriva greške u materijalu ili izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i habanju te se stoga mogu smatrati potrošnim dijelovima ili oštećenje lomljivih dijelova, npr. prekidači, baterije ili dijelovi od stakla.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako se proizvod

ošteti, ako se neispravno koristi ili održava.

Za ispravno korištenje proizvoda morate se točno pridržavati svih navedenih uputa. Svrhe uporabe i radnje koje se ne preporučuju u uputama za uporabu ili na koje se upozorava obvezno je potrebno izbjegavati.

Proizvod je predviđen samo za privatnu, a ne za komercijalnu uporabu. U slučaju zlouporabe i nestručnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje ne provodi naš ovlašteni servis, jamstvo prestaje vrijediti.

Proces u slučaju zahtjeva vezanog uz jamstvo

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

Za sve upite čuvajte račun i broj artikla kao dokaz o kupnji.

Broj artikla nalazi se na tipskoj pločici, gravuri, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili kao naljepnica na stražnjoj strani ili dnu.

Ako nastanu smetnje ili se pojave drugi nedostaci, najprije se telefonski ili putem e-pošte obratite servisnoj službi koja je navedena u nastavku.

Proizvod za koji se utvrdi da je neispravan, uz potvrdu o kupnji (račun) i napomenu o vrsti nedostatka i o tome kad se nedostatak pojavio, možete besplatno poslati na navedenu adresu servisa.



Izjava o sukladnosti

EU Izjavu o sukladnosti možete pronaći na prethodnoj stranici ovih uputa.



DE EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).
Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

EN ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).
References to the harmonised standards used (3).
The technical file is available from: (4).

FR UE/CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).
Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).
Documents techniques disponibles auprès de: (4).

CZ EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výslovně a ve výlučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2).
Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3).
Technické podklady lze obdržet u: (4).

SI IZJAVA EU/ES O SKLADNOSTI

Izrecno in s polno odgovornostjo izjavljamo (4), da predmet (1) te izjave izpolnjuje vse zadevne določbe naslednjih usklajenih predpisov Unije (2).
Sklicevanje na uporabljene usklajene standarde (3).
Tehnična dokumentacija je na voljo pri: (4).

HR IZJAVA O USKLADENOSTI EU/EZ

Izričito i po našoj isključivoj odgovornosti izjavljujemo (4) da je objekt (1) ove deklaracije u skladu sa svim relevantnim odredbama sljedećih zakonskih propisa Unije o usklađenosti (2).
Preporuke za primijenjene usklađene norme (3).
Tehnička dokumentacija dostupna je kod: (4).

(1)	(2)	(3)
Stichsäge 400 W Jigsaw 400 W Scie sauteuse 400 W Pila úěrovka 400 W Vhodna žaga 400 W Ubodna pila 400 W Mod.: WWS-ST5400-K01	2006/42/EC	EN 62841-1:2015; EN 62841-2-11:2016; EN ISO 12100:2010
	2014/30/EU	EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
	2011/65/EU+(EU)2015/863	EN IEC 63000:2018

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (*OJ L 174, 1.7.2011, p. 88.).

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria


Christian Huber, MA
Product Manager
Anif, 11.11.2021